

2010 普查有關臺灣家庭語言使用報告的 語言地理學分析*

洪惟仁**

國立臺中教育大學臺灣語文學系

摘 要

本文根據行政院主計總處《99 年人口及住宅普查報告》所載有關中華民國家庭語言使用調查資料，進行語言社會學及語言地理學分析，就本土語言的分布以及華語在臺灣扮演的兩個角色：一為臺灣的共通語，一為臺灣本土語言的競爭語言，分析華語與本土語言的互動關係。本文引用洪惟仁《臺灣語言地圖集》所載四張地圖，分別呈現 (1) 本土語言的分布狀態、(2) 華語普及狀態、(3) 華語與本土語言較優勢狀態、(4) 臺灣語言分布概況，並加以比較分析。我們期待本研究可以為臺灣的語言社會學、語言地理學作出貢獻，並為臺灣語言規劃中的語言分區提供科學的依據。

關鍵詞：99 年人口普查，家庭語言使用，語言分區，語言社會學，語言地理學

* 本文初稿在 2017 年 4 月 16 日國立臺中教育大學臺灣語文學系主辦的「第 16 次語言、地理、歷史跨領域研究工作坊」上宣讀。承蒙講評人葉高華教授及其他與會學者指正，受益良多，謹此致謝。

** 國立臺中教育大學臺灣語文學系退休教授，電子郵件信箱：anguijin@gmail.com

一、前言

(一) 臺灣史上有關語言使用的人口普查與調查

臺灣人口普查從日治時期開始至今共實施了十四次。1905 年首次實施，之後於 1915 年再度實施，此後至 1940 年止，每五年實施一次，於日治時期共計七次。前兩次稱為「臨時臺灣戶口調查」，後五次則稱「國勢調查」。

戰後的中華民國原則上每十年普查一次，分別於 1956、1966、1980、1990、2000、2010 年實施，至目前為止共計六次。1956 年的普查稱「戶口普查」，其後稱「戶口及住宅普查」。

在這些人口普查中，只有 1905、1915 及 2010 年三次進行了語言使用情形的普查，葉高華 (2017b) 對此有詳細的介紹。除此之外，由行政院國家科學委員會人文社會處、中央研究院社會學研究所研究人員主持進行的「臺灣社會變遷基本調查」是研究臺灣語言社會變遷的重要史料，其中 2003、2013 兩次包含了語言使用調查，是全面掌握臺灣人民語言使用的重要文獻。

除此之外，客家委員會進行了八次「客語使用狀況調查」，原住民族委員會也發表了《原住民族語言調查研究三年實施計畫·16 族綜合比較報告》(2016)。但這些都是個別族群的調查，閩南語、華語 (Mandarin) 並沒有相同格局的調查，無法作為臺灣全局的代表，因而其價值受到限制，只能作為臺灣人口普查資料的補充參考。

以上所有的普查，難以或尚未利用於語言地理學的研究。2010 年的「99 年人口及住宅普查」(以下簡稱「2010 普查」) 報告統計了臺灣各鄉鎮家庭語言使用情形，是唯一可以提供臺灣全局語言地理學分析的文獻資料。本研究即根據此資料的數據，進行語言地理分析與語言區劃研究，並引用洪惟仁 (2019a) 《臺灣語言地圖集》(*Language Atlas of Taiwan*，以下簡稱 *LAT*) 所載四張語言分布地圖(附錄三~六)，進行比較分析。

(二) 「2010 普查」的家庭語言使用調查

2010 普查是戰後第一次將語言使用情形納入調查項目。調查對象包括六歲以上民眾的家庭使用語言，選項包括：「國語」、「閩南語」、「客家語」、「原住

民族語」和「其他」（以下簡稱「五類語言」）。雖號稱「普查」，不過只抽出 16% 人口進行調查，依據調查結果進行「推計」。

這個普查有兩個語言調查項目，其結果《99 年人口及住宅普查報告·第 1 卷·綜合報告》（行政院主計總處 (2012b)，以下簡稱《2010 普查報告》）可總結為兩個表，一是「6 歲以上本國籍常住人口在家使用語言情形」（表 10），二是「6 歲以上本國籍常住人口之父母相互溝通使用語言情形」（表 11）。這兩個表提供的資料可以從以下兩個領域的研究取向來解讀。

1. 語言地理學的分析

《2010 普查報告》表 10 呈現了臺灣地區以及福建省金門縣、連江縣共 25 縣市（依改制前行政區劃）「6 歲以上本國籍常住人口在家使用語言情形」，提供全國各鄉、鎮、區、市受調者使用五類語言情形的統計資料（行政院主計總處 2012b：118-129）。根據電子檔統計資料可以了解鄉鎮級家庭語言使用的細節，具有較細緻的語言地理學研究意義。

2. 語言社會學的分析

《2010 普查報告》表 11 則呈現了臺灣地區以及福建省金門縣、連江縣共 25 縣市「6 歲以上本國籍常住人口之父母相互溝通使用語言情形」，分七個年齡層、男女、婚姻狀況、教育程度統計受調者之父母使用五類語言溝通的情況（行政院主計總處 2012b：130-141）。報告只提供縣市級資料，缺乏鄉鎮市級資料，無法進行較細緻的地理分析，但就全國地區別而言，仍有語言社會學的研究價值。葉高華 (2017a, 2018) 即利用這份報告，進行了語言社會學的分析，其研究成果使我們更深入了解臺灣語言競爭的機制。葉高華 (2018) 將 2010 普查的資料與 2013「臺灣社會變遷基本調查」相比較，發現兩者數據有相當的差距，原因是前者不分常用語與副用語，只要家庭有使用就登記，而後者要求受調者選出最常說的一種語言，結果造成 2010 普查高估了老年層華語使用率與青少年閩南語使用率，因此輕忽了華語對族語向下擴張的力道。事實上，族語的危機遠比數據所顯示的嚴重，葉高華因而建議修改家庭語言使用調查的方法：

加拿大、澳洲、美國的語言調查都試圖辨識人們在家裡最常講的一種語言，如同 1905、1915 年日本人在臺灣進行的調查。並且，家庭語言與官

方語言分得很清楚。反觀 2010 年臺灣人口普查，將人們常說的、不常說的、流利的、不流利的語言全部混為一談。（葉高華 2018：266）

由此可見，2010 普查的語言社會學價值有限，在語言地理學上反而具有較高的價值。*LAT* 根據《2010 普查報告》表 10「6 歲以上本國籍常住人口在家使用語言情形」鄉鎮部分的資料，重新歸類、統計，繪製地圖，本文在其基礎上，進一步進行語言地理學的比較與分析。*LAT* 所載 A3、A4、A5 三張地圖乃根據本研究所繪製，先行登載，本文加以引用。

(三) 研究文獻回顧

1. 總報告的縣市家庭語言使用分析及其相關問題

行政院主計總處《2010 普查報告》中，各縣市「6 歲以上本國籍常住人口在家使用語言情形」的檔案資料，¹ 提供了鄉、鎮、區、市行政單元的統計，可以進行較細緻的語言地理學分析。這是戰後臺灣人口普查史上第一次有關語言使用的全面調查，其普查統計極具臺灣社會語言地理學的研究價值。

洪惟仁 (2019a) 根據其鄉、鎮、區、市級統計資料進行語言區劃，確定各鄉鎮的優勢語言及其分布，進行語言分區，繪製「臺灣家庭族語分佈地圖」（附錄三，以下簡稱「族語地圖」）及「臺灣家庭華語普及地圖」（附錄四，以下簡稱「普及地圖」）。又根據區劃的結果，分別比較「華語」與「族語」的使用率，繪製「臺灣家庭較優勢語言地圖」（附錄五，以下簡稱「優勢地圖」）。

不過以鄉、鎮、區、市作為基本空間單元仍然不夠細緻，因為語言區界與行政區界不一定重疊，許多鄉鎮語言錯雜分布，詳細的分布情形可能淹沒在行政區單元的統計中，無法呈現。因此，本研究將之與 *LAT* 進行比較，該研究的調查單位細到村里（詳參第二（二）節的第 4 小節及附錄六「臺灣語言分佈全圖」，以下簡稱「*LAT* 全圖」），聊可說明地圖差異的原因，更可以補充《2010 普查報告》的粗略之處。

《99 年人口及住宅普查·總報告統計結果提要分析》（行政院主計總處 (2012a)，以下簡稱《提要分析》）提到臺灣的語言使用情形，列出「6 歲以上本國

¹ 亦可由內政部網站「99 年人口及住宅普查縣市報告」下載各縣市「6 歲以上本國籍常住人口在家使用語言情形」，網址：<https://ebas1.ebas.gov.tw/phc2010/chinese/51/310.pdf>。

籍常住人口在家使用語言情形按地區別分」表（附錄一）。這個表只列了各縣市使用五類語言的「相對人次」（百分比），並作了如下的說明：

99 年底臺閩地區 6 歲以上本國籍常住人口在家使用語言，以國語及閩南語最多，每百人中有 83.5 人使用國語，81.9 人使用閩南語；而使用客家語及原住民族語者，每百人中則僅有 6.6 人及 1.4 人。按臺灣地區各縣市觀察，在家使用語言為國語較多之縣市計 8 個，其中新北市、臺北市、新竹市、桃園縣、新竹縣及花蓮縣，每百人中均逾 90 人在家使用國語；使用語言為閩南語較多之縣市計 12 個，其中彰化縣、雲林縣、臺南市及嘉義縣，每百人中均逾 95 人在家使用閩南語；客家語以新竹縣及苗栗縣使用人次較多，每百人中分別有 56.0 人及 52.4 人；原住民族語則以臺東縣及花蓮縣使用人次較多，每百人中分別有 21.3 人及 16.9 人。（行政院主計總處 2012a：26）

由此可知，閩南語的使用率和華語（國語）在臺灣家庭中的平均使用率差不多，都在八成以上，同具共通語 (*lingua franca*) 的性質，其餘的語言都無法與之抗衡。因此，《提要分析》接著又繪製了一張「6 歲以上本國籍常住人口在家使用國語及閩南語情形」的地圖（附錄二），但並沒有把客語或原住民語作為比較的對象，大概是基於這個認識。但就臺灣整體語言生態而言，這是「不公平的比較」。

附錄二這張地圖有一些問題，似乎太粗略。問題有些來自《2010 普查報告》，有些是地圖處理不當所致，一併分析如下。

(1) 縣市地圖太粗略

《提要分析》表 15 提供了鄉、鎮、區、市的統計資料，可惜沒有採用來繪製地圖。所附的語言使用地圖加總為縣市地圖，鄉、鎮、區、市之間細節的區別被模糊掉，失去了語言地理學的意義。

(2) 統計數據的粗略

其次，《2010 普查報告》每一個鄉、鎮、區、市中家庭語言使用比例都是男、女分別羅列調查數據，但在年齡層變項卻依縣市加以總計，因此模糊了鄉、鎮、區、市間的區別，同時模糊了族語區之間或城鄉間、地域間的差異。臺灣的語

言社會，性別不是主要的變項，反而族群或語言區之間以及城鄉間、地域間的差異更加重要。這個缺憾，除非找出原始資料重新統計，否則無法彌補。

(3) 五都改制過渡期的尷尬

另外，2010年12月25日中華民國部分縣市改制直轄市，俗稱「五都改制」或「五都升格」。臺北市沿襲舊名，臺北縣改名新北市，臺中縣、市合併為臺中市，臺南縣、市合併為臺南市，高雄縣、市合併為高雄市。

但行政院的2010普查同時於2010年12月26日開始實施，2011年1月22日完成訪查工作。但「普查方案」於2009年8月31日便已核定（行政院主計總處2010），早在五都改制前，普查工作便已規劃定案；普查執行當時，正處於改制的過渡時期，新舊制青黃不接，普查工作實際上還是沿襲舊制，並未改循新制。2012年由行政院主計總處編的《2010 普查報告》和《提要分析》等報告書發表時雖然已經改制，但統計表仍新舊並列，如「新北市（臺北縣）」，「臺南市」之下分「臺南市」、「臺南縣」，「高雄市」之下分「高雄市」、「高雄縣」。不但名稱並列，調查數據也都並列，既有新制合計，也有舊制縣、市分計的數據。如依舊制，臺灣省共計23縣市。

從語言地理學的立場，我們自然希望能夠採用舊制分計，因為舊制至少還有縣、市之分，比較能夠看出城鄉差異，新制並不比舊制理想，可惜《提要分析》採用新制合計繪製地圖，模糊了城鄉差異。*LAT* 根據舊制，按鄉、鎮、區、市數據重新統計、重新繪圖。這樣處理的結果，因五都改制而被模糊的城鄉差異約略可以體現出來。這個作法和 *LAT* 以2009年為地圖繪製基準年的原則正好符合，便於相互比較（詳參第二（二）節的第4小節）。²

(4) 不公平的比較

《提要分析》所附地圖（附錄二）其實只告訴我們華語普及率在東部花東地區（花蓮縣、臺東縣）和大部分北部地區（苗栗縣以北）及連江縣超過了閩南語的使用率（宜蘭縣和基隆市例外）。其餘地區，從臺中市、臺中縣以南的中部地區和南部地區，澎湖縣、金門縣全部被列入「使用閩南語較多」的地區，尤其彰化縣、雲林縣、嘉義縣、臺南市等四個縣市閩南語使用率都超過95.0%，即使未滿95.0%的縣市，由附錄一也可見得大部分縣市都超過90.0%。

² 正因如此，本文討論皆採舊制名。

附錄二只拿閩南語與華語比較。但客家優勢的新竹縣、苗栗縣，原住民優勢的山地，其閩南語不及華語普及（參附錄一：新竹縣 90.6%、苗栗縣 79.4%）是可以預測的，可惜的是客語或原住民族語與華語的比較並未呈現在地圖上，所以這是一個不公平的比較。根本原因是，其統計的行政區基本單元採用縣市層級，但臺灣沒有一個縣市是純客家縣市或純原住民縣市。客家人及原住民的人口比較少而且分散，在散布的各縣市，其人口比例被稀釋了。因此我們認為，《提要分析》的縣市家庭語言使用地圖太過粗略，缺乏語言地理學的意義。*LAT* 針對這個問題，把基本單元降到鄉鎮級，分別計算本土語言之間的優勢比例，繪製「族語地圖」（附錄三），並套疊至其他地圖，相當程度解決了「不公平比較」的問題。

2. 葉高華的分語地圖

葉高華 (2017b)〈臺灣語言使用調查文獻回顧〉及 (2017a)〈臺灣民眾的家庭語言選擇〉根據 2010 普查有關各鄉鎮的家庭使用語言的統計直接繪製成「華語」、「閩南語」、「客語」、「原住民族語」四種語言「盛行率分布」地圖，³ 是其貢獻。但該文以語言社會學分析為主題，語言地圖只是附帶資料，對於族群語言間的比較只以文字作簡單的分析、說明，且沒有將三種語言和華語進行比較，繪製地圖，因此無法呈現各鄉、鎮、區、市本土語言與華語間的差異與競爭關係。

3. Yoxem 的綜合比較地圖

網路上流傳著署名 Yoxem 所繪「臺澎金馬六歲以上人口最大家用語言及與次大者之佔比差」地圖 (Yoxem 2015)，也是根據 2010 普查有關各鄉鎮家庭使用語言的統計所繪製的地圖。和上引葉高華的分語地圖不同的是，Yoxem 將「華語」、「閩南語」、「客語」、「原住民族語」四種語言放在一個平面，比較其中的最優勢語言（該圖稱為「最大家用語言」），並將最優勢語言以代表色繪製在地圖上。但它的分級更細，以 5% 為一級。此圖可以補充葉高華 (2017a) 的不足。然而作者沒有進行族語優勢分析，地圖無法和族語優勢區界套疊，因而也不清楚各種族語和華語之間的競爭關係，留給本文發揮的空間。

另一個特色是，作者於圖片下方的留言區另外提供一張「各縣市得票最高政黨得票率」地圖。比較這兩張地圖，發現支持民進黨的大部分是閩南語優勢鄉鎮，支

³ 葉高華 (2017a: 86-88) 刊出的黑白地圖，所謂「盛行率」的分級更不易區分。這幾張地圖的彩色版，請參葉高華 (2015)。

持國民黨或無黨籍的大部分集中在華語和客語優勢鄉鎮，這個趨勢至今仍然如此，並未改變。⁴ 由此可見，族語優勢和政黨取向具有正相關。

LAT 針對上述地圖的缺點作了改進，繪製了三張地圖（附錄三～五）。這些地圖企圖解決《提要分析》、葉高華 (2017a, b)、Yoxem (2015) 地圖的粗略、族群語言間不公平比較或無法比較等問題，幫助人們了解臺灣家庭語言分布與族群間、語種間、地域間的差異。但 *LAT* 沒有進行語言地理學分析，洪惟仁 (2019b: 201-206) 對三張地圖和「*LAT* 全圖」也只作了簡單的比較，留給本文發揮的空間。

二、「2010 普查」的語言地理學分析

一般臺灣民眾除了族語、地方共通語之外，都同時使用華語，展現不同程度的「雙語並用」(bilingualism)。在一個雙語社會，並存的不同語言往往有「高階語言」(H-language) 和「低階語言」(L-language) 之分。高階語言通常是標準語 (standard language) 或是不同族群、不同語種（包括語言或方言）之間的共通語；低階語言侷限於弱勢族群、弱勢語種的傳統分布區，其使用者通常需要兼通及兼用高階語言，但高階語言的使用者不一定需要兼通或兼用低階語言。因此低階語言使用者往往向高階語言轉移 (shift)，高階語言使用者較少向低階語言轉移。這是語言位階產生的不平衡互動關係；不過如果低階語言夠強勢，高階語言使用者的第二代也可能逐漸土著化而向低階語言轉移。因此高、低階語言之間不是固定的，而是具有競爭關係的。

華語無疑是臺灣的「高階語言」。相對的，臺灣本土語言作為不同族群間共通語的溝通度不及華語，並且其使用者都兼通、兼用華語，與華語形成「雙語並用」。因此，相對於華語，我們將本土語言定性為「低階語言」。

(一) 觀察臺灣語言社會結構的兩個視角

2010 普查把所調查的四種語言「華語」、「閩南語」、「客語」、「原住民族語」都同列在一個表上。這個作法，就調查資料的呈現而言無可厚非，但華語具

⁴ 參〈2020 年中華民國總統選舉〉所附「2020 年中華民國總統選舉各地投票情況」地圖。該地圖顯示國民黨韓國瑜的優勢區大體上是華語及客語區，民進黨蔡英文優勢選區都是閩南語優勢區（本文網址：<https://www.wikiwand.com/zh/2020%E5%B9%B4%E4%B8%AD%E8%8F%AF%E6%B0%91%E5%9C%8B%E7%B8%BD%E7%B5%B1%E9%81%B8%E8%88%89>）。

有兩種性質，一是「共通語」的角色，一是「競爭語言」(competitor) 的角色。我們認為針對這兩種性質，華語需要從不同角度進行分析。

1. 華語作為「共通語」的角色

臺灣有三種主要的本土語言：閩南語、客語、原住民族語。所謂「原住民族語」就是南島語。臺灣的原住民，依原住民族委員會的認定共十六種，但因為總人口不過 2%，其語言通常總稱為「原住民族語」，和閩南語、客語並列為三種本土語言。雖然閩南語也有自然共通語的性質——主要原因是其分布區廣闊、人口眾多——但在客語區或原住民鄉內部不一定通行；比起華語，閩南語更具地方語言性質。

相對於三種本土語言有一定的分布區（參附錄六），華語沒有一定的分布區，它是臺灣的標準語、官方語言 (official language)、各級學校的教學或媒體傳播媒介語；同時，它又是各族群的共通語，並且已經向下擴張，逐漸變成「家庭語言」。

華語作為臺灣的共通語，除在少數軍眷區、退輔會農場成為優勢語言外，絕大部分是不定在而無所不在的分布，與三種本土語言具有固定分布區不一樣，其與本土語言之間的競爭關係，必須分別看待。

真正的共通語應止於社區語言，人們在社區使用的語言不一定會帶回家中使用，因此社區語言和家庭語言應該分開處理，但目前缺乏臺灣全局的社區語言使用的調查。2010 普查的調查對象是「家庭語言」，華語在家庭的使用率達 83%，這個數字已經顯示很高的普及率，但在社區的使用率肯定不只這個數字。不過在臺灣，把社區語言帶到家中使用的情形非常普遍，所以 2010 普查的統計可以看成是臺灣人民把社區語言帶到家中使用的實況，因此，LAT 以之窺探華語普及情形，繪製了「普及地圖」（附錄四）。相對的，從臺灣本土語言的視角，繪製了本土語言的分布地圖，即「族語地圖」（附錄三）。比較這兩張地圖，可以看出華語在三個本土語言分布區普及的情形。

2. 華語作為「競爭語言」的角色

華語雖然是標準語，但在臺灣，它不只扮演標準語或族群間共通語的角色，實際上已經「向下擴張」到社區、家庭，被許多臺灣人接受作為常用的家庭語言。許多家庭放棄了族語，以華語為家庭語言，如上所述，它在臺灣家庭的使用率已經凌駕本土語言。在這種情形下，我們可以說華語已經變成臺灣本土語言的一個成員，

和其他的本土語言進行著爭奪地盤的競爭關係。這個競爭正在激烈進行中，華語尚未完全把本土語言驅逐，仍與之共存。

如果華語作為外來語言，純粹只是共通語的性質，理論上說，傳統族語在各族群自己語言區內的家庭使用率應該是 100%，而華語使用率應該是 0%。事實上，許多族群的家庭族語使用率均少於其族群自我認同的比率，這短少的數目，可以算是族群語言喪失的地盤，亦即是華語實際佔領家庭領域的戰果。

把華語在家庭中的使用率，和各語言區族語的家庭語言使用率相減，其餘數可以當成族語地位被華語取代或族語保存良好的指標。「優勢地圖」（附錄五）以「族語地圖」為基礎，呈現華語和本土語言競爭的「戰況」。

(二)臺灣的族語分布與語言分區

這一節採用第一個視角，暫時忽略華語的存在，先來觀察臺灣傳統本土語言，即所謂「族語」的分布狀態。

《2010 普查報告》提供了臺灣所有鄉、鎮、區、市等行政單元家庭語言使用情形的資料。我們暫時把華語排除，只將其中有關「閩南語」、「客語」、「原住民族語」三種本土語言的家庭使用率加以比較，根據各鄉鎮的優勢語言，分為「閩南語優勢區」、「客語優勢區」、「原住民族語優勢區」。

然後訂定語言區定性的原則，進行區劃，並繪製成三種族語的優勢分布地圖「族語地圖」。本地圖可以視為 2010 年臺灣的本土語言區劃地圖。

運用 2010 普查的統計作為語言地理學分析的資料，有些問題需要先作釐清，否則無法真正了解其意義。

第一，2010 普查的使用語言可以複選。2010 普查的家庭語言調查中，設定的本土語言只有「閩南語」、「客家語」、「原住民族語」、「其他」四種，受調者可以複選。因此統計顯示的是在家使用了哪些語言，並沒有進一步顯示語言使用的頻率。比較總督府 1905 年的語言普查內容還分「常用語」、「副用語」，本調查顯然比較粗略。畢竟它不是一個標準的語言社會學調查，我們不知道受調者在家中所使用的複數語言之中，哪一種是最常用的語言，哪些語言只是偶然使用而已（詳參第一（二）節的第 2 小節）。

第二，2010 普查的語言分類中的「其他」何所指？在 2010 普查的家庭語言調查中，設定的本土語言有「閩南語」、「客家語」、「原住民族語」、「其他」四種。但所謂「其他」的語言是什麼？

所謂「其他」，依常識判斷絕大部分應指大陸「家鄉話」，外國語所佔比例極低，可以忽略。如果這個判斷不錯，依上引統計，可以估計外省人在全國家庭中還講臺灣三種本土語言以外的家鄉話的只剩 2.1%，並且可能都是老年層。依黃宣範(1993: 25-26) 的估計，外省人約佔臺灣總人口 13%，那短少的 10.9% 可以看成是流失了的「家鄉話」。由外省人大量移入臺灣的 1950 年起算，估算大陸「家鄉話」在六十年間流失了 83.8%。外省人家庭中的使用語言未見有確實的調查，依經驗推斷大部分轉移講華語，也兼用其他本土語言，最多的應該是兼用「閩南語」，其次是兼用「客家語」，兼用「原住民族語」的大概極少。外省人轉移使用本土語言而完全不懂華語的，可能鳳毛麟角，甚至可能絕無僅有。

2010 普查的受調對象是「常住人口」，其中包括外地人和軍人。這個原則最大的問題出在金門和連江兩個縣。兩地屬於軍區，所謂「常住人口」大部分是軍人。

資料中「其他」的比例最高的是連江縣，佔 21%，從馬祖本地語言的實際推斷這個數字反映的是馬祖人說的閩東話。其他回答「閩南語」的 66.7%、「客家語」7.0%、「原住民族語」1.6%，其比例和臺灣語言使用比例相當，推斷這些數字反映的是來自臺灣的駐軍的語言。

金門的口音和臺灣都屬於閩南語，閩南語使用率高達 77.9%，可以視為金門人和臺灣閩南人駐軍的合計。普查資料記載烏坵鄉六歲以上本國籍常住人口 518 人，且 70.5% 講閩南語，7.5% 講客家語，7.3% 講「其他」的語言。講閩南語或客家語的應該是駐軍。聽說烏坵鄉島上的原居民只有 50 人，說莆田話，可知這裡 7.3% 的「其他」應指烏坵莆田話。

軍人多為外地人，流動性大，無當地語言的代表性。《2010 普查報告》有關金門、馬祖「常住人口」的語言使用資料沒有語言地理學的意義，因此 *LAT* 沒有把金門縣和連江縣畫進地圖，其語言使用情形只用文字說明，對於金門、馬祖的歸區也有特殊的處理原則。

金門縣和澎湖縣同屬閩南語優勢區，均為島縣，土地、人口均甚少，合併歸為「西閩區」。連江縣的馬祖群島講閩東話，其居民大部分已遷徙到桃園，姑劃入「北閩區」，因只是散佈的少數人口，不出現在地圖上（詳參第二（四）節的第 2 (3) 小節）。

1. 「族語地圖」語言區定性原則

「族語地圖」（附錄三）根據鄉、鎮、區、市的家庭語言使用率分為三個層次，作為鄉鎮語言定性的指標，並進行區劃。本研究的分區與歸區原則上採用 *LAT* 的區劃原則（詳參洪惟仁 2019b），而略加調整。其語種定性原則說明如下。

(1) 優勢區

本土語言的使用率佔 60% 以上，或超過次多數語言一倍以上時，本鄉鎮劃入該語言的「優勢鄉鎮」（優勢原則）。集合相鄰的語言優勢區，劃為更大的「優勢區」（鄰接原則）。

(2) 混雜區

複數的語言在本鄉鎮中並存，其使用率均未超過 60%，次多數超過 30%，或多數語言未超過次多數語言一倍以上時視為「混雜區」，針對個別行政區可稱「混雜鄉」、「混雜鎮」或「混雜鄉鎮」。混雜區以混雜語言代表色的色條並列呈現。

(3) 混雜點

混雜區的弱勢語言，其家庭語言使用率在 10-30%，視為「混雜點」，在地圖上以相應的混雜語言點符號標示。

以上有關優勢度分級標準的設定根據以下考慮，即臺灣所有鄉鎮區市的語言基本上是混雜的，假設 10% 為「基本混雜比例」，不作為本地語種定性的根據。其餘以 60%、30% 為級距界線，作為上述鄉鎮語種定性的標準。以上原則與標準在 *LAT* 亦一體適用（洪惟仁 2019b：193）。

2. 「族語地圖」語言區劃原則

接著，我們要根據各鄉鎮的語種定性，進行語言區劃。語言區劃的原則，包括分區與歸區，亦採用 *LAT* 的原則（詳參洪惟仁 2019b：180-190），依本文需要簡化說明如下：基本原則是將相鄰的同質性各鄉鎮集合起來，劃為一個大的「語言區」。「混雜鄉鎮」與「混雜點」不獨立分區，根據以下的標準，劃入相鄰的大「語言區」內。本研究的區劃原則主要有以下幾點。

(1) 鄰接原則

相鄰的同質語言優勢鄉鎮，合併為該語言的「語言區」。如把相鄰的原住民族語言優勢鄉鎮集合劃為「原語區」，把同為客語優勢的各鄉鎮集合劃為「客語區」，同為閩南語優勢的各鄉鎮集合劃為「閩南語區」。各語言區以各自的語言代表色塊呈現在地圖上。

優勢鄉鎮或混雜優勢鄉鎮成孤島存在，而無鄰接的大語言區可以歸區時，劃入相鄰的大語言區內。如六堆的客語優勢鄉鎮，因與客語區極為遠隔，就近劃入「南閩區」內，作為客語群島，但保留客語代表色塊或色條呈現在地圖上。

(2) 優勢原則

兩個大語言區交界地帶的鄉鎮屬於「混雜區」時，依優勢混雜情形劃入相鄰的優勢語言區內。如烏來鄉原住民語 42.5%，閩南語 46.4%，以閩南語佔優勢，劃入相鄰的「北閩區」內為一個「原住民族語弱勢混雜區」；石岡鄉、新社鄉、國姓鄉的客語都不及一半，閩南語佔優勢，劃入「中閩區」內為「客語弱勢混雜區」。⁵

混雜鄉鎮的語言以代表色條粗細表示，粗的色條表示優勢混雜語言，細的色條表示弱勢混雜語言。

(3) 土地人口平衡原則

閩南語區佔臺灣人口七成以上，家庭語言使用率佔 81.9%，與華語 83.5% 幾可匹敵，其分布範圍廣大，所有大平原、大盆地、海岸地帶、大群島（澎湖）全部屬於「閩南語區」。本原則為平衡語言區人口與分布土地面積差距。依本原則將閩南語區分為：北閩區、中閩區、南閩區、西閩區。中閩區和南閩區互相連接，以嘉義縣、臺南縣的縣界為界。

(4) 多語混雜區處理原則

兩語混雜之鄉鎮，以絕對多數作為歸區原則，譬如閩客混雜鄉鎮，閩多於客則劃入閩南語區，稱為「閩南語優勢混雜區」；客多於閩則劃入客語區，稱為「客語

⁵ 「族語地圖」（附錄三）決定混雜區「歸區」是根據「優勢原則」，但「優勢」和「弱勢」可能只差 0.1 個百分點，極少的差異就可以決定鄉鎮「歸區」的命運，這個原則雖然僵硬，也是不得已的。但統計單元越大，問題就會越大，以語言混雜性高的鄉鎮為統計單元，問題大得多，縣市更不用說了。有關鄉鎮內部的細節，參「LAT 全圖」（附錄六），LAT 的統計單元是自然村，自然村的內部語言一致性高，問題比較小。

優勢混雜區」。

至於三語以上錯雜之鄉鎮，聚集一方，劃為「多語錯雜區」。如花蓮、臺東的低海拔鄉鎮，閩南語、客語、原住民語混雜或錯雜分布，劃為「花東多語錯雜區」，簡稱「花東區」（詳參第二（二）節的第 3 (7) 小節）。

混雜語言超過兩個，勢均力敵，均未過半，且最優勢的語言無相鄰的優勢語言區可以歸區時，劃入相鄰的傳統語言優勢區內。如和平鄉屬於原住民鄉，因受到華語、客語、閩南語的入侵，目前泰雅族人口只剩 36%，分散各村與漢語混雜。2010 普查統計常住人口家庭語言使用「原住民族語」的只有 28.2%，而客家語 23.9%，最優勢的是閩南語 48.5%，如依絕對多數原則應將和平鄉劃入「中閩區」，但閩南語在本鄉並未過半，亦未超過原住民族語與客語合計的 52.1%，且本鄉與中閩區的閩南語優勢鄉鎮未直接相鄰，中間還夾著客語混雜區，因此劃入傳統的「原住民族語區」內特別的「閩南語優勢的多語混雜區」。

3. 臺灣家庭族語分區與各區特色

依據上述的分區與歸區原則，*LAT* 將臺灣家庭的族語分布分為七個語言區，繪製成「族語地圖」（附錄三）。各語言區的語言空間特色分述如下。

(1) 原語區

原住民族語優勢區及優勢混雜區，主要分布在高海拔山區的鄉鎮，唯一的離島是蘭嶼鄉，合併劃為「原住民族語言區」，簡稱「原語區」。本區是原住民的傳統分布區，共 29 個鄉，其中 13 個混雜鄉鎮，8 個鄉鎮有混雜點，本文定義的語言混雜鄉鎮佔 44%。唯一的原住民語弱勢混雜鄉是三語混雜的和平鄉，該鄉最優勢的語言是閩南語 48.5%，客語 23.9%，泰雅語只佔 28.2%。本應劃入閩南語區，但依多語混雜區處理原則，劃入本區（詳參第二（二）節的第 2 (4) 小節）。烏來鄉雖然是原住民鄉（參附錄六），其家庭語言統計為閩南語 46.4%，原住民語 42.5%，屬於閩南語優勢、原住民語弱勢的混雜鄉，依優勢原則，不得不依鄰接原則劃入「北閩區」。

(2) 客語區

客語優勢鄉鎮集中分布在桃園、新竹、苗栗及臺中縣東勢鎮等丘陵地帶，劃為「客家語區」，簡稱「客語區」。本區共 28 個鄉鎮，不少鄉鎮混雜了閩南語。客

語優勢的鄉鎮 20 個，邊緣地帶有 8 個客語優勢混雜鄉鎮，混雜了閩南語。客語優勢鄉鎮中 13 個鄉鎮有閩南語混雜點。整體而言，客語區有 69% 的鄉鎮混雜了閩南語，是混雜鄉鎮比例最多的語言區。

(3) 北閩區

北閩區分布在桃園縣北部、宜蘭縣及臺北市、臺北縣、基隆市，大部分是閩南語優勢區，劃為「北部閩南語區」，簡稱「北閩區」。區內共 70 個鄉鎮，均以閩南語為優勢。烏來鄉雖是「原住民鄉」，原住民講泰雅語，但語言使用率閩南語 46.4%，超過泰雅語 42.5%，屬閩南語優勢混雜鄉，劃入本區。區內桃園縣中壢市、觀音鄉等 2 個鄉鎮有客語混雜點。北閩區混雜鄉鎮區市只佔 4.3%。

連江縣人口大部分移民臺灣，多聚居於北部，尤其是桃園縣，因此附在本區說明，但不出現在地圖上。

(4) 中閩區

中閩區分布在新竹縣、苗栗縣海岸地帶及臺中縣、南投縣、彰化縣、雲林縣、嘉義縣的平原地帶，閩南語優勢，劃為「中部閩南語區」，簡稱「中閩區」。本區共 111 個鄉鎮，是臺灣最大的語言區。區北部及東部與客語區交界地帶有 4 個客語弱勢、閩南語優勢的混雜鄉鎮，如新竹縣竹北市，臺中縣新社鄉、石岡鄉，南投縣國姓鄉；有 4 個客語混雜點，包括新竹市東區及香山區，苗栗縣竹南鎮，雲林縣崙背、二崙等鄉，因使用人口不及全鄉的 30%，地圖上以混雜點標示。全區混雜鄉鎮只佔 7.2%。

(5) 南閩區

南閩區分布在臺南縣市、高雄縣市、屏東縣的平原地帶，閩南語優勢，劃為「南部閩南語區」，簡稱「南閩區」。本區共 97 個鄉鎮。南邊鄉鎮散布著「六堆客語群島」，但大部分都是客家語與閩南語混雜鄉鎮，唯一能夠保持客語優勢的只有美濃鎮。此外有 3 個客語優勢混雜鄉，4 個客語弱勢混雜鄉（詳參第二（四）節的第 2 (2) b 小節）。另外有 3 個鄉屬客語混雜點，美濃有 17.9% 閩南語，屬閩南語混雜點。總共 8 個混雜鄉鎮，佔 8.0%。

中閩區和南閩區的界線沿襲洪惟仁 (2013: 359-360) 的區劃，以嘉義縣、臺南縣的縣界為界。「LAT 全圖」（附錄六）的中閩州和南閩州改以閩南語方言

iunn~ionn 的變體同語線為界。臺灣中南部既然都是閩南語優勢區，且 2010 普查以鄉鎮為基本單位，調查選項不分方言，因此中閩區和南閩區仍以嘉義縣、臺南縣的縣界為界，不根據方言同語線劃界。

(6) 西閩區

西閩區包括澎湖縣、金門縣，閩南語絕對優勢區，區內沒有一個混雜鄉鎮，劃為「澎湖及金門閩南語區」，簡稱「西閩區」。兩縣各有 6 個鄉鎮市，但本圖沒有將金門畫進來（理由詳參第二（二）節）。

(7) 花東區

花東區包括花蓮縣、臺東縣平地帶及縱谷地帶、海岸地帶各鄉鎮，是閩南語、原住民阿美語、卑南語及客語、華語的混雜區，語言分布錯綜複雜。從「族語地圖」（附錄三，又參附錄六）可見其混雜情形，大部分鄉鎮屬於閩南語優勢或閩南語優勢混雜鄉鎮，劃為「花蓮臺東閩南語優勢混雜區」，簡稱「花東區」（詳參第二（二）節的第 2 (4) 小節）。本區共 21 個鄉鎮市，其中閩南語優勢鄉鎮市共 10 個；阿美語優勢鄉只有豐濱鄉 1 個，原住民語優勢混雜區長濱鄉 1 個；另外有 5 個原住民語弱勢混雜鄉鎮，9 個原住民語混雜點。混雜鄉鎮的原住民，大部分講阿美語或卑南語，唯大武鄉混雜排灣語（參附錄六）。客語在本區內都與閩南語混雜，唯一佔優勢的混雜鄉鎮是鳳林鎮，其餘有 2 個客語弱勢混雜鄉鎮，另有 6 個混雜點。整體而言，花東區以閩南語最佔優勢，其次是阿美語，客語居第三。

4. 與「LAT 全圖」的比較

「族語地圖」與「LAT 全圖」都是臺灣語言全圖，乍看非常相似，但因調查方法與繪製原則不同，兩圖有一些小差異，必須釐清，才能進行比較。其主要差異如下：

（一）「LAT 全圖」主要根據 2005 年至 2009 年作者「親自下鄉，間接觀察」的調查結果所繪製，訪查對象是熟悉當地語言狀況的耆老或地方行政人員；2010 普查則採用家戶問卷調查。兩張地圖的調查時間重疊，可視為同一時期，但「族語地圖」的調查比較細密。

（二）「LAT 全圖」觀察的對象主要是社區語言，也標示重要的家庭語言；2010 普查調查的對象為常住居民的家庭語言。兩張地圖均將華語當成共通語，不

作為地圖繪製的變項。

(三)「*LAT* 全圖」主要以社區老年層的語言使用情形為準，代表著戰前或戰後初期出生、成長的老年層的語言；「族語地圖」根據 2010 普查資料，其母體是每鄉鎮 16%、六歲以上各年齡層家庭語言使用的平均，主要代表戰後出生、成長一代年齡層的語言。

(四)「*LAT* 全圖」的最小單元是村里以下的自然村，比較精細；「族語地圖」以鄉、鎮、區、市為統計單元，比較粗略。「*LAT* 全圖」偏重於「質」的研究，「族語地圖」於每一個鄉鎮均有精確的統計，純粹是「量」的呈現。

(五)「*LAT* 全圖」的歸區原則有一條「傳統原則」，即對傳統本地話的使用率，加權 10% 計算，對於戰後才移入的新移民，減低其語言使用率比重，新社區不計，因此大都會只採用傳統社區語言的調查。但「族語地圖」的調查對象是「六歲以上常住人口」，統計時無所謂「傳統原則」或「加權計算」，全部一視同仁，完全將統計如實呈現。

(六)「*LAT* 全圖」呈現的語言分類層次比較複雜。「族語地圖」將全國分為 8 個語言「區」，但在「*LAT* 全圖」稱為「州」。就全圖而言，南島語州之下又分 8 個語言區，15 種語言；客語州之下又分 5 大方言區；閩南語也分為漳腔區、泉腔區和混合腔區。「區」是「州」以下的區劃單位。但 2010 普查只分為 4、5 類語種，分類相對簡化。附錄三～五的族語區劃分「區」，不稱為「州」。

由上述六點差異可知，兩張地圖的調查方法不同，地圖繪製的原則也不同。雖然如此，比較兩張地圖的語言區界，大體上若合符節，證明雖然調查方法不同（差異一、二），調查結果大同小異。兩圖的差異主要是受調者代表年齡（差異三）和統計單元大小的不同（差異四）所導致的。因此這兩張地圖並不矛盾，代表年齡的差異可以視為分別反映兩個世代的語言分布；「*LAT* 全圖」對於傳統語區「加權計算」（差異五），又拉大了代表時間的距離。語種分類方面「*LAT* 全圖」比較細緻，可以補充 2010 普查的粗略（差異六）。

由此可見，兩張地圖並無矛盾，比較兩圖的差異可以了解語言競爭所產生的時空變化。「族語地圖」反映了當代的家庭語言狀態，更具當代性；而「*LAT* 全圖」可以補「族語地圖」空間的不精細。

至於兩張地圖差異的細節及其解釋比較複雜而繁瑣，因篇幅所限，請俟他文。

(三) 華語在臺灣家庭的普及

這一節仍然採用第一個視角（詳參第二（一）節的第 1 小節），但忽略臺灣傳統本土語言的分布狀態，把華語視為「共通語」，觀察其普及情形。

《2010 普查報告》提供了臺灣所有鄉、鎮、區、市等行政單元家庭語言使用情形的資料。摘取其中有關「國語」的統計，繪製成「普及地圖」（附錄四），以觀察華語在臺灣家庭中普及的成果。

「族語地圖」（附錄三）根據本土語言在家庭中使用程度的分布狀態進行區劃，該圖把臺灣家庭語言的族語分布劃為七區。「普及地圖」套疊語言區界，以便觀察各語言區、各鄉鎮華語普及的情形。

將華語普及程度指數化 (indexation)，每 10% 算 1 級；最高 90-100%，最少 2 級，實際共分 8 級。依語言使用率分級與分區標準，每 3 級為 1 等，把普及度分為 3 等，各以不同顏色、不同深淺標示。

1. 高普及區

家庭中的華語使用率在 60% 以上的鄉鎮算是「高普及區」，共分 4 級。高普及區以藍色系色塊標示，顏色越深，表示普及度越高。全國普及度最高的是金門縣烏坵鄉 (98.5%)，其次是連江縣 (95.5-98.5%)，都是軍區，並且都不是閩南語分布區。由「普及地圖」可見，臺灣華語高普及區分布在原住民族集中的「原語區」、語言混雜的「花東區」、客家人集中的北部「客語區」、出外人（外地遷入的新移民）及外省人集中的「北閩區」、離島「西閩區」，以及大都會區，如臺北市及其周邊的臺北縣、基隆市、桃園縣，臺中市及其周邊鄉鎮，臺南市及其周邊鄉鎮，高雄市及其周邊鄉鎮，新竹市、嘉義市及其周邊鄉鎮，以及各個縣政府所在地。

2. 中普及區

家庭中的華語使用率在 30-59% 定性為「中普及區」，共分 3 級。本區鄉鎮以土黃色系標示，顏色越深，表示普及度越高。由地圖可見，中普及區主要分布在鄉下、農村；就語言區而言，主要分布在中閩區和南閩區。其他語言區屬於中普及區的，北閩區只有東海岸石門、貢寮、雙溪等 3 個鄉；西閩區只有澎湖縣西嶼、望安、七美等 3 個鄉；客語區只有苗栗縣大湖鄉 1 鄉；原語區和花東區一個都沒有。

3. 低普及區

家庭中的華語使用率在 29% 以下定性為「低普及區」。沒有鄉鎮在 20% 以下，所以低普及區只有 1 級。其分布也很受侷限，只有南閩區的臺南縣楠西、左鎮、龍崎等 3 個鄉。

全國共 368 個鄉鎮區市中有 283 個屬於高普及區，佔 76.9%；81 個鄉鎮屬於中普及區，佔 22%；3 個鄉鎮屬於低普及區，佔 0.8%，由此可見華語在臺灣的普及度之高。

由地理分布上看，高普及區分布最廣，集中於原語區、花東區、部分客語區、北閩區及西閩區。中普及區、低普及區集中於中閩區、南閩區，客語區和北閩區只有零星幾個鄉鎮，原語區和花東區一個鄉鎮也沒有。

另外一個分布趨勢是：農業區普及率低，都會區普及率高。就城鄉差異而言，華語普及率隨著舊制鄉<鎮<市<區的順序逐漸升高。越大的都市華語普及率越高，大都市周邊鄉鎮也受到都會效應影響，普及率也會提高。全國最大的都會是臺北，臺北周邊的都會，一路由基隆、臺北、桃園到新竹，即使是周邊的農村，普及率都很高。其次是臺中、高雄、臺南等大都會。地方縣轄市，也成為高普及率的中心。

都會區因為政治、經濟、教育、文化的優勢，作為高階語言的華語，其普及率高是可以理解的；就其與族群分布的相關性而言，閩南人、客家人、原住民、外省人混居的花東區或客語區北部、北閩區，傾向於使用華語，也是可以理解的。

比較難解的是偏遠的離島澎湖縣、宜蘭縣屬於農業縣，又原語區在偏遠的高山地帶，都不是都會區，也不是語言混雜區，竟然也屬於高普及區。唯一可能的解釋是：少數族群（原住民或客家）與方言口音較重的偏遠地區（宜蘭、澎湖），因語言不安全感高，為了容易與多數族群或都市人溝通，以融入大社會，傾向於學習並使用作為標準語、共通語的華語。

(四) 華語與族語在臺灣家庭的競爭

如果華語是「單純的共通語」和族語進行「雙語分用」(diglossia)，在公領域、正式場合作為公務語言、工作語言或不同族群的溝通工具，在學校中作為教學媒體，回到家應該百分之百使用族語才對。事實上臺灣的家庭語言已經是「雙語並用」了。

複數的語言並存於一個言語社區，必然會引起競爭，甚至戰爭。華語在臺灣不只是標準語或共通語，已經向下擴張到家庭領域，和其他本土語言爭奪地盤。本節中，我們把華語看成是「競爭語言」來分析它和本土語言（族語）的競爭關係。

本節中，我們先澄清兩個事實問題或觀念問題。

第一，華語普及率高和族語的衰退沒有絕對必然關係。上節中我們觀察華語在臺灣家庭的普及情形。華語普及率高和族語的衰退有一定的相關性，但並不是簡單的交叉性的發展關係。比較「普及地圖」（附錄四）和「優勢地圖」（附錄五）可發現，有些華語高普及率地區，如臺南、臺中、澎湖、基隆、宜蘭、苗栗，同時也是族語較優勢區。這似乎顯示華語普及率高和族語的衰退沒有必然關係。

如果把華語普及率理解為教育程度的表現，有些地區華語普及率高，同時族語優勢度也高，似乎可以理解為雖然教育程度高，卻也展現其族語忠誠度，面臨華語的向下擴張，並沒有輕易轉移。

既然華語和族語在家庭中「雙語並用」，意味著華語和族語在家庭中的「雙語競爭」。至於那些華語普及率高、而族語優勢度低的地區，可以理解為屈服於華語的向下擴張，放棄了族語、轉移說華語。這種情況，可以說華語壓倒了本土語言，佔領了這個地區的族語地盤，是華語向下擴張的「戰績」，也可以說是國語運動的「功績」。

第二，所謂「較優勢語言」的意義為何？「族語地圖」（附錄三）呈現臺灣地區「閩南語」、「客家語」、「原住民族語」三種本土語言的優勢分布狀態，「普及地圖」呈現華語在臺灣的普及狀態。「優勢地點」綜合以上兩圖，比較華語和三種本土語言的使用率，以觀察華語和族語在家庭中競爭的「戰況」。

附錄五圖名所謂「較優勢語言」，只是把華語當成競爭語言來觀察。因為家庭是族語最後的堡壘，華語是外來語言，居然能夠向下擴張到家庭語言的地盤，不論華語使用率多少，都意味著族語已在家庭領域中「失守」了；如果族語和華語使用率相當，更意味著族語在家庭領域中已喪失了半壁江山，呈現「瀕危」的狀態了。因此，所謂的族語「較優勢」並不表示族語真正是「優勢」語言。

1. 臺灣家庭「較優勢語言」的計算方法

那麼所謂的「較優勢語言」是怎麼算出來的呢？「族語地圖」已經算出各鄉鎮的優勢語言，那麼把各鄉鎮的「華語」普及率和本鄉鎮使用率最高的本土「族語」使用率各自相減，則可看出「族語」和「華語」競爭的優、劣勢情況。如果華語使

用率超過族語，表示華語在本鄉鎮的競爭中已經取得了優勢，而族語屈居劣勢；反之，如果相減結果，族語超過華語，可以看成是族語在競爭中尚保有若干優勢，而華語則屈居劣勢。因此，餘數是正數表示華語優勢，如果是負數，看減去的語言是什麼，假定減去閩南語，所得負數即表示閩南語優勢，該鄉鎮標示為「閩南語較優勢區」；減去客語，所得負數即表示客語優勢，該鄉鎮標示為「客語較優勢區」；減去原住民語，所得負數即表示原住民語優勢，該鄉鎮標示為「原住民語較優勢區」。餘數等於「較優勢度」，餘數越大，表示該語言對於華語的抗壓性越高。

接著，我們把相減的餘數指數化，10% 以下算 1 級，10-20% 算 2 級，……以此類推。就優勢度而言，1-2 級算輕度，3-4 級算中度，5 級以上算高度，7 級以上算超高度，最高只達 8 級。族語優勢度分級越多，顯示其對華語的抗壓力越強，活力尚存。由地圖的語言優勢度「圖例」可見，閩南語優勢度指數可以分成 8 級，華語分成 7 級，客語分成 4 級，原住民族語只分成 2 級，顯示語言活力最弱的是原住民語，華語和閩南語都很強，客語居中。

地圖上華語優勢區以藍色標示，閩南語優勢區以綠色標示，客語優勢區以紅色標示，原住民族語優勢區以土黃色標示。優勢度越高顏色越深，優勢度越低顏色越淺。族語的顏色越深，顯示族語保存越好；華語的顏色越深，顯示華語入侵家庭的程度越嚴重。

2. 「較優勢語言」的分區比較

根據上述的方法來比較全國華語和本土語言的競爭情形，繪製成「優勢地圖」。這張地圖顯示兩類語言競爭之下，臺灣各鄉鎮華語或本土語言較優勢的程度。

統計全國（含金門、馬祖）368 個鄉鎮區市的語言優勢狀況，發現華語佔優勢的鄉鎮共 121 個。換言之，佔全國 32.8%，亦即將近三分之一的家庭，華語使用率已經超過本土語言了。

分別比較各區的本土語言對華語的抗壓力。閩南語區的鄉鎮 301 個，「優勢地圖」顯示閩南語較優勢的鄉鎮共 231 個。換言之，有 76.7% 的鄉鎮保持族語優勢，約四分之一的鄉鎮已經「淪陷」，華語凌駕閩南語；客語區鄉鎮 33 個，客語比華語優勢的鄉鎮共 13 個，換言之，有 39.4% 的鄉鎮保持族語優勢，將近三分之二的鄉鎮已經淪陷，顯示客語對華語的抗壓力只有閩南語的一半；原語區 30 個鄉，原住民族語比華語優勢的鄉鎮 2 個，只有 6.7% 的鄉保持族語優勢，九成以上

的原住民鄉已經淪陷，顯然原住民語言極度瀕危。

由上可見，三種本土語言中，閩南語對華語最具抗壓力，客語次之，原住民族語最危險。可見瀕危程度與人口比例相當，族語的抗壓力和族群的人口數絕對相關。以下分區比較其戰況。

(1) 原語區與花東區

以下依上述臺灣家庭較優勢語言的分級，將華語優勢區、族語優勢區各分為輕度、中度、高度、超高度等級，分區簡單說明。因篇幅所限，比較的細節有俟他文詳細進行語言地理學分析。

a. 原語區

「原語區」雖然都是原住民鄉，大部分被劃入 *LAT* 的「南島語州」（參附錄六），但由「優勢地圖」看來，原語區一片藍色，唯一的例外只有霧臺、來義 2 個鄉。高度華語優勢區有和平鄉、烏來鄉 5 級，2 鄉被漢語嚴重入侵；中度華語優勢區屬於 4 級的有復興鄉、信義鄉、阿里山鄉，3 鄉皆有部分村被漢族優佔；屬於 3 級的北自宜蘭縣大同鄉，南至臺東縣金峰鄉，共 14 個鄉；屬於 1-2 級的輕度華語優勢區，北由花蓮縣萬榮鄉，南至屏東縣牡丹鄉，共計 12 個鄉，錯落分布於原語區的中、南部。

原住民鄉只有 2 個鄉屬於輕度族語優勢區，均分布於原語區的南部。一是屏東縣霧臺鄉屬於 2 級原語優勢鄉，族語為魯凱語，是唯一被原住民鄉護衛著的原住民鄉；其次是屏東縣來義鄉，屬於 1 級原語優勢鄉，其族語為排灣語。

如圖所示，原住民語言在競爭中趨於弱勢，面對華語的入侵，抗拒乏力，把家庭最後的堡壘讓位給華語，出現了族語衰頹，乃至瀕危的現象。

由地理分布看來，越偏北部的原住民鄉，華語越優勢；越偏南部，華語的優勢逐漸減弱，而族語逐漸加強。這和客語區、閩南語區越接近首都臺北，華語越優勢的大勢一致。至於中部和平鄉、信義鄉、阿里山鄉是因為被漢族優佔，稀釋了原住民成分，且因族群混雜，加強了使用共通語（華語）的需要。

b. 花東區

「花東區」是臺灣族群、語言最複雜的地區，其主要語言是閩南語、阿美語、客語，最弱勢的是卑南語（參附錄六）。如「優勢地圖」（附錄五）所示，本區是

僅次於原語區的華語優勢區，高度華語優勢的大武鄉、瑞穗鄉屬於 5 級華語優勢區。中度華語優勢區以縱谷瑞穗鄉周邊幾個鄉鎮為主要集中區塊，並散布在各地。輕度華語優勢區主要分布在閩南語優勢的花蓮市、臺東市及周邊、縱谷區南部。本區 21 個鄉鎮中唯一族語優勢的是綠島鄉，屬於 3 級中度閩南語優勢鄉，其他 20 個鄉鎮全部淪陷。綠島鄉是臺東縣的離島，其語言至今保存偏泉腔閩南語特色，不為臺東混合腔所同化。其家庭語言的閩南語優勢度也獨樹一格，比較同為臺東縣離島蘭嶼鄉的華語優勢，也可見閩南語的競爭力與抗壓力。

(2) 客語區及六堆

客語分布在客語區以及南閩州的六堆群島，另外散布在花東縱谷（參附錄六）。不過從「族語地圖」（附錄三）看來，花東區沒有客語優勢鄉鎮，鳳林鎮是唯一的客語優勢混雜鎮，但若把華語看成競爭語言，其優勢程度仍被華語壓倒。

a. 客語區

「客語區」共 27 個鄉鎮市，華語優勢區 15 個，佔 55.56%；客語優勢區 12 個，佔 44.44%。兩種優勢區的分布有南北、城鄉區隔的趨勢。華語優勢區分布在北邊桃園縣、新竹縣南部及城市周邊，客語優勢區分布在苗栗縣的鄉下。

桃園縣 4 個客語優勢鄉鎮市全部是華語優勢區，並且優勢度相當高（參附錄三）。最高的是 7 級，如龍潭鄉、平鎮市，楊梅市 5 級，最保守的新屋鄉也達 2 級。沒有一個客語較優勢鄉鎮。其原因推斷為桃園縣軍眷區遍布，外省人比例高，加上工業區工廠林立，隨之引來大批外來人口，其中以閩南人居多，稀釋了客語的使用率，同時也提高了共通語的需求。

新竹縣 10 個客語優勢鄉鎮市，華語優勢區佔 6 個，客語優勢區佔 4 個。高度華語優勢區集中分布在新竹市周邊閩客混雜或外省人較多的鄉鎮，優勢度最高的是新豐鄉，為 6 級，湖口則有 5 級；竹北市屬客語混雜區，因閩南語優勢，已劃入「中閩區」，地處新竹市周邊，華語優勢度高達 5 級。中度華語優勢區，寶山 3 級。輕度華語優勢區有竹東鎮、關西鎮、芎林鄉等。客語優勢區只有 4 個鄉鎮，都分布在偏遠的山區，優勢度最高的是北埔鄉 4 級，峨眉鄉 2 級；新埔鎮、橫山鄉雖然是純客山鄉，也只有 1 級客語優勢。

苗栗縣是客語區中客語保存較好的縣。13 個客語優勢鄉鎮中，有 5 個華語輕度優勢鄉鎮、8 個客語優勢鄉鎮，是客語優勢鄉鎮最多，且最集中的縣分，但沒有

一個高度族語優勢區。苗栗縣的華語優勢度不像新竹縣那麼高，最高只有 2 級。大部分分布在縣北部，集中在苗栗市及其周邊的頭份鎮、造橋鄉等，邊緣地帶的卓蘭鎮、南庄鄉屬於 1 級華語優勢區。客語優勢區分布在南部及中心地帶。客語優勢度最高的是獅潭鄉 4 級。大湖鄉、銅鑼鄉、頭屋鄉 3 級，屬於中度優勢區。其餘公館鄉等 4 個鄉鎮屬 1 級輕度優勢區。

臺中縣東部丘陵地帶原有 3 個客語鄉（參附錄六），但依 2010 普查，新社、石岡都成閩南語優勢鄉鎮，東勢鎮屬輕度華語優勢區。

至於南投縣的國姓鄉已經變成閩南語優勢區。

整體而言，苗栗縣及東勢鎮的華語優勢度比桃園、新竹兩縣輕，輕度華語優勢區分布在邊緣鄉鎮。華語越往南勢力越減，而閩南語勢力越增。

b. 六堆客語群島

南閩區「六堆客語群島」主要分布在 7 個鄉鎮，除美濃鎮屬於純客家鎮以外，各鄉鎮都與閩南人錯雜而居。如「優勢地圖」（附錄五）所示，美濃鎮是六堆唯一的客語優勢鎮，客語優勢度高達 4 級，在客語區內鶴立雞群。即使客語本家的客語區，唯一能匹敵的只有苗栗縣獅潭鄉。北獅潭、南美濃是客語忠誠度最高的模範鄉鎮。

其餘的六堆客語島，屏東縣麟洛、內埔、竹田等 3 個鄉屬於客語優勢混雜鄉鎮；高雄縣杉林鄉，屏東縣高樹、萬巒、新埤等 4 個鄉屬於客語弱勢混雜鄉鎮。其中麟洛、萬巒、內埔、竹田等 4 個鄉華語輕度優勢。

(3) 閩南語區

閩南語優勢區分布閩南語區是自然的事，在中閩區、南閩區，西閩區幾乎是一片綠油油，閩南語佔絕對優勢，但在北閩區，已經失去大半江山，半數以上的鄉鎮變成華語優勢區。

a. 北閩區

「北閩區」是華語優勢區最多的閩南語區。「北閩區」華語優勢區集中在臺北市、臺北縣西部大半及桃園縣，臺北縣東部和宜蘭縣的情形比較樂觀。

臺北市共有 12 個區，全部屬於華語優勢區，指數最高的是東區（3-4 級）松山區、大安區，信義區、中正區、內湖區等共 5 個區，屬於中度華語優勢區。本區

外省人較集中，華語優勢可以理解。

南港區及西區中山區、北投區（2 級）；大同區、萬華區、士林區（1 級）屬於輕度華語優勢區。這些都是老社區，華語優勢度較低。

整體而言，臺北市都只是中、輕度華語優勢區，沒有高度優勢區，臺北市的家庭雖有 90% 以上的華語使用率，但閩南語使用率也相當高，這顯示臺北人並非如一般想像的對華語有高度的忠誠，閩南語在臺北市還是有一點抗壓力。

基隆市共有 7 個區，只有暖暖區屬於 1 級華語優勢區，其餘都是閩南語優勢區。就其地理分布而言，閩南語 2 級優勢區在基隆港周邊的市中心，反而周邊屬於 1 級優勢區。華語優勢的暖暖區更是位在郊區，新社區比較多。越在老社區的市區族語的勢力越強。基隆的華語普及度相當高，但仍保存族語的優勢，顯示基隆人的教育程度高，但族語忠誠度比臺北市更高。

臺北縣 29 個鄉鎮市中有 15 個屬於華語優勢區，大部分集中在淡水鎮、汐止市以西、臺北市周邊的鄉鎮市，其餘 14 個鄉鎮屬於閩南語優勢區，散布各地，以東北海岸漳腔區較集中。

華語最優勢的是烏來鄉（5 級），屬於高度華語優勢；其餘都在 3 級以下，新店市、永和市 3 級，屬於中度華語優勢；中和、汐止、泰山、林口（2 級）；板橋、新莊、樹林、三峽、淡水、土城、五股、深坑（1 級），共 12 個鄉鎮屬於輕度華語優勢。整體看來，臺北縣的淪陷區佔 41.4%，災情不如桃園縣。

14 個鄉鎮屬於閩南語優勢區。石門鄉（5 級）；平溪鄉、雙溪鄉、貢寮鄉（4 級），這幾個鄉都是東海岸老漳腔分布區；坪林鄉、瑞芳鎮、金山鄉、萬里鄉（3 級），共 8 個鄉鎮屬於中度優勢區；石碇鄉、三芝鄉（2 級），三重市、蘆洲市、八里鄉、鶯歌鎮（1 級）。由臺北縣的語言優勢分布大勢來看，臺北縣東部由三芝以東傾向於中、高度閩南語優勢，西部由淡水以西傾向於輕度華語優勢或輕度閩南語優勢。

宜蘭縣雖然屬於華語的高普及區，其普及度至少在 70% 以上，但宜蘭縣同時是閩南語優勢區。顯示宜蘭人的教育程度高，但其族語忠誠度也較高。不過其閩南語優勢度最高只達 3 級，如蘇澳鎮、礁溪鄉等 7 鄉鎮屬中度閩南語優勢。其餘都在 2 級以下輕度閩南語優勢，如宜蘭市、五結鄉、羅東鎮。

桃園縣閩南語區老派講老漳海腔，但有異於東北海岸，大部分鄉鎮已經淪陷，是北閩州的「重災區」。唯一閩南語優勢的只有大園鄉（1 級），但也只略佔優勢，其餘 8 個閩南語鄉鎮市，全部屬於華語優勢區。中壢市（5 級）指數最高，八

德市（3 級），兩市客家或眷村外省人甚多，華語優勢可以理解。其餘桃園市、大溪鎮、蘆竹鄉、龜山鄉、觀音鄉（2 級）。觀音鄉是閩客混雜區，華語優勢可以理解。但桃園縣整體華語優勢恐怕是因為工業區帶來的新移民及眷村林立的影響。就語言優勢度而言，桃園縣可以看成是臺北縣西部延伸到新竹北部的華語優勢地帶的中段。

整體看來，北閩區大抵可以劃分為東西兩大片：東片由三芝、石門、……經基隆，……一直到宜蘭縣的老漳腔區，延伸到山區的瑞芳、石碇、坪林等泉腔區的東邊各鄉鎮屬於比較保守的族語優勢區；西片以臺北市和中壢市的都會區為中心，華語優勢逐漸向周邊擴散，殘存的輕度族語優勢鄉鎮環繞在邊緣山區和海邊。至於烏來乃屬於族群混雜鄉，且為觀光區，其華語高度優勢也是可以預期的。

附在本區的連江縣（地圖未見），華語使用率都在 95.5% 以上，最高達 98.2%，可見華語普及度的驚人。連江縣家庭普查資料的「其他」語言指的是馬祖話，其使用率也只是東引鄉（11.1%）、莒光鄉（15.9%）、南竿鄉（32.3%）、北竿鄉（24.5%）。和華語相減，其華語優勢度也在都在 63.8-86.5%，是華語指數最高的鄉。不過連江縣的常住人口大部分是駐軍，這些數字不能反映當地馬祖人真正的語言狀況，意義不大。

b. 中閩區

「中閩區」除了臺中市和新竹市兩都會區之外，大部分是閩南語優勢區。可分三個片：西北海岸地區、大臺中地區、雲嘉地區來討論。

西北海岸地區共有 8 個鎮區。可分南北兩片，北片新竹市及其周邊的竹北市，南片苗栗縣海邊的閩南語鄉鎮。從地圖可見，北邊偏藍，南邊偏綠。北邊最藍的是竹北市（5 級），新竹市東區 3 級，其餘屬於 2 級輕度華語優勢區。

苗栗縣臨海 4 個鎮，最北邊的竹南鎮屬 1 級輕度華語優勢區，以南後龍鎮等 3 個鎮都屬於 3 級中度閩南語優勢區。

大臺中地區包括臺中縣、臺中市、彰化縣、南投縣，共 64 個鄉鎮區市。只有臺中市 6 個區屬於華語優勢區，其餘 58 個鄉鎮區市都屬於閩南語優勢區。可以說是一片綠油油。其中臺中市區、西區屬 1 級輕度閩南語優勢區；臺中縣緊鄰臺中市的大雅鄉華語、閩南語的使用率都是 92.4%，不偏不倚，最中立。其餘都是閩南語優勢，不過都只是輕度優勢，優勢度在 1-2 級之間。臺中縣西北角海線泉腔區，是臺中縣閩南語保存較好的地區。

彰化縣 26 個鄉鎮市，全部屬於閩南語優勢區，並且優勢度相當高。只有彰化市 (-16.6%) 屬於輕度優勢。彰化市是縣政府所在地，比起其他的縣轄市，族語優勢度能夠高達 2 級，已經不錯。除了彰化市之外，閩南語優勢區可分為兩大片，一是西南角的高度優勢區，一是其他大部分地區的中度優勢區。

南投縣 11 個鄉鎮市，全部屬於閩南語優勢區，並且大半達中度優勢。輕度優勢區只有南投市、埔里鎮。南投市是南投縣政府所在地，埔里是北閩區族群相當複雜的鎮，也是觀光區，閩南語只有輕度優勢是可以理解的。

大臺中區東部有幾個弱勢客語混雜鄉鎮，如石岡鄉、新社鄉都是 1 級閩南語優勢，國姓鄉 3 級。這 3 個鄉在「LAT 全圖」（附錄六）被劃入客語州，意即屬於傳統客語區，但從 2010 普查的統計看來，實際上屬於中、輕度的閩南語優勢鄉，顯示閩南語在這 3 個鄉的競爭力。

雲嘉地區涵蓋雲林、嘉義兩縣，共 39 個鄉鎮區市，沒有一個鄉鎮屬於華語優勢區，全部是閩南語優勢區，而且優勢都相當高。輕度優勢區只有嘉義市東區（2 級）；雲嘉地區有 8 個中度優勢區，如嘉義市西區 (-23.2%) 及周邊嘉義縣各鄉鎮。這些中度優勢鄉鎮大部分都分布在東邊的漳腔區；嘉義縣其餘 25 個鄉鎮屬於高度優勢區，最高達 7 級優勢，大部分分布在西部的泉腔區。雲林縣北港鎮等共 12 個鄉鎮屬 5 級優勢；其餘 9 個鄉鎮屬 6 級優勢。嘉義縣六腳鄉、東石鄉屬 7 級超高度優勢。

總計 5 級以上的閩南語高度優勢區共有 24 個，在整個中閩區算是閩南語忠誠度最高的地區。這些高度優勢區大部分都分布在西片的海口泉腔區。整體而言，西片比東片的優勢度高。

本區二崙、崙背兩鄉是詔安客的聚居地，但除南部幾個村講詔安客語，其餘講漳山腔閩南語。即使詔安客也都兼通漳山腔閩南語。統計顯示兩鄉主要講閩南語。其閩南語優勢度高達 5-6 級。可見其客語人口並未拉低兩鄉的閩南語優勢度。

整體而言，中閩區的華語優勢以臺中市為中心向外擴散，臺中市也只是輕度華語優勢區，周邊屬於輕度閩南語優勢鄉鎮，越往周邊、南邊，閩南語優勢度越高。

c. 南閩區

南閩區涵蓋 5 個縣市，包括臺南縣、臺南市、高雄縣、高雄市、屏東縣。本區除了六堆地區有 1 個客語優勢鄉鎮，3 個客語優勢混雜鄉以及高雄左營地區屬於輕度華語優勢區，其餘絕大多數鄉鎮都是閩南語優勢區。分述如下。

臺南地區包括臺南縣、臺南市，共計 37 個鄉鎮區市，全部屬於閩南語優勢區，一片綠油油，並且閩南語優勢度極高，深綠鄉鎮遍布臺南縣邊緣地帶，是臺灣族語忠誠度最高的地區。

臺南市雖然是大都會，但臺南市 6 個區，沒有一個華語優勢區，在臺灣的大都會中算是異數，是族語忠誠度最高的大都會。

臺南縣 31 個鄉鎮市都是閩南語優勢，只有 3 個鄉市如歸仁鄉（1 級），仁德鄉、永康市（2 級）屬於低度閩南語優勢區。其餘 7 個鄉鎮屬於閩南語中度優勢區。周邊的鹽水鎮等 8 鄉鎮屬 5 級優勢，東山鄉等 7 鄉鎮屬 6 級優勢，總計 15 個鄉鎮屬高度優勢。後壁鄉等 2 鄉鎮屬 7 級優勢，楠西鄉等 3 鄉屬 8 級優勢，總共 5 個鄉鎮屬超高度閩南語優勢。

臺南縣是南閩區中唯一能夠達到 7 級以上閩南語超高度優勢的縣分。就量而言，總計 5 級以上閩南語優勢區的鄉鎮共 20 個，和雲嘉兩縣合計的 24 個約略相當。如分計，臺南一縣的數量遠比雲林縣 15 個、嘉義縣市 9 個多得多。臺南縣無疑是臺灣族語忠誠度最高的縣分。這大概和臺南地區的歷史最悠久，文化自信心最強有關。

高雄縣市包括高雄縣、高雄市，共 33 個鄉鎮。除少數都會區及閩客混雜區外，絕大多數的鄉鎮區市都屬於閩南語優勢區。

高雄市 11 個區，有 3 個區屬於 1 級華語弱勢優勢區：左營區、鼓山區、楠梓區。左營是軍港，周邊有不少外省軍眷區，華語優勢可以想見。其他 8 區全部屬於閩南語優勢區。苓雅區、鹽埕區等共 7 個區屬閩南語輕度優勢，比起臺中市或以北的都市，高雄市算是族語忠誠度較高的大都會。旗津區屬於 5 級高度閩南語優勢相當突出，這和它的港外孤島地勢有關。

高雄縣有 24 個鄉鎮，除了客語優勢的美濃鎮，其餘 23 個鄉鎮全部是閩南語優勢區。閩南語優勢度最低的是烏松鄉（1 級）；鳳山市等 6 鄉鎮 2 級，共 7 個鄉鎮屬於輕度閩南語優勢。杉林鄉是閩南語優勢、客語弱勢的混雜鄉，閩南語被客語稀釋，仍見閩南語輕度優勢。其他如林園鄉等 11 個鄉鎮屬閩南語中度優勢區，茄萣鄉等 6 個鄉鎮屬於閩南語高度優勢區。高雄縣的閩南語優勢鄉鎮雖然很多，優勢度也很高，但沒有超高度優勢區，5 級以上的高度優勢區只有 17 個，比起臺南縣 24 個仍然遜色。

屏東縣 25 鄉鎮除東邊的「六堆客語混雜鄉」中麟洛鄉、萬巒鄉、內埔鄉、竹田鄉 4 個鄉華語輕度優勢，其餘 21 個鄉都是閩南語優勢。除屏東市、長治鄉等 2

個輕度閩南語優勢鄉市，其餘鄉鎮優勢度都相當高。屏東市是縣政府所在地，長治鄉混雜 26.5% 的客語，閩南語優勢度趨低可以理解。潮州鎮等 10 個鄉屬於中度閩南語優勢區；東港鎮等 6 個鄉鎮屬於高度閩南語優勢區。琉球鄉屬 7 級，是唯一的超高度閩南語優勢區。琉球鄉是屏東縣的離島，地勢封閉，語言保守、族語優勢度高可以理解。

d. 西閩區

西閩區包括澎湖縣和金門縣。澎湖縣是臺灣西邊臺灣海峽中的一個群島，共有 6 個鄉市。澎湖縣雖然華語普及率很高，但區內沒有一個華語優勢區，全部是閩南語優勢區，一片綠油油。

馬公市雖然是縣政府所在地，仍屬 2 級閩南語優勢區。周邊湖西鄉屬 3 級閩南語優勢，白沙鄉 4 級，總共 2 個中度閩南語優勢區。其他遠離澎湖主島的西嶼等 3 鄉（5 級）屬高度閩南語優勢區。

金門縣是軍區，其常住人口大半是駐軍，並非當地居民，流動性很高，因此 2010 普查有關金門的家庭語言使用調查沒有語言地理學的意義。不過金門屬於閩南語區，駐軍大部分講閩南語，對於金門的語言生態衝擊不大，因此我們姑且忽略駐軍的影響，還是照其他區域的方法，嘗試分析如下。

金門縣分 6 個鄉鎮，除了外來的駐軍之外，5 個鄉鎮講同安腔閩南語，只有烏坵島講莆田話。本島分 4 個鄉鎮，離島小金門屬於「烈嶼鄉」。無論金門人或駐軍主要講閩南語，閩南語使用率高達 91.9% 以上。相對的，客語使用率只在 0.6-1.6% 之間，應該是客家駐軍才會使用。至於所謂「其他」的大陸家鄉話都在 0.9% 以下。雖是軍區，華語的使用率並不特別高，本島在 84.6-86.8% 之間，烈嶼鄉只有 76.9%，都不如閩南語優勢。本島的金城鎮等 4 鄉鎮屬於 1 級，烈嶼鄉 2 級，皆屬於輕度華語優勢。

烏坵鄉也是軍區，常住人口 518 人。實際上真正的本島人只有 50 人。統計上講「其他」話的 (7.3%)，大概指的是本島人的莆田話，其他大陸家鄉話可能微乎其微。講閩南語的 70.5%、客語的 7.5%、原住民語 2.3%，推斷是臺灣駐軍所使用。其語言使用的比例應該反映了實際的族群結構。

烏坵鄉華語使用率 98.5% 減去閩南語 70.5%，華語優勢度只有 +28.0%，屬於 3 級中度華語優勢。

三、結論

本文根據行政院主計總處《2010 普查報告》所載有關中華民國各鄉鎮六歲以上常住人口家庭語言使用的調查資料，進行語言地理學分析。

(一)兩個視角的觀察與地圖繪製

我們從兩個視角來看待華語：一個視角是把華語看成是臺灣的「共通語」，與本土語言「雙語分用」；另一個視角是把華語看成是和本土語言「雙語並用」，同時和傳統族語爭奪語言地盤的「競爭語言」。

根據第一個視角，把華語和其他三種本土語言的使用率分別處理。首先從三種本土語言的角度，比較「閩南語」、「客語」、「原住民族語」在各鄉鎮的優勢度，根據語言的優勢度為臺灣進行語言區劃，共分成七個語言區，*LAT* 繪製「族語地圖」（附錄三），並與「*LAT* 全圖」（附錄六）進行比較。比較結果發現兩張地圖本質上的差異主要是 (1) 統計單元的不同、(2) 代表的世代不同。「族語地圖」比較粗略，代表的世代較年輕。

另外，從華語普及的角度，根據其有關「國語」的統計，*LAT* 繪製了「普及地圖」（附錄四），以觀察七十年來華語在臺灣家庭中普及的成果，並根據普及率的高低，將全國鄉鎮分為高、中、低三等普及區。據統計，全國共 368 個鄉鎮區市中有 283 個屬於高普及區，佔 76.9%；81 個鄉鎮屬於中普及區，佔 22%；3 個鄉鎮屬於低普及區，佔 0.8%。可見臺灣家庭的華語普及率相當高。

最後我們採取第二個視角，把華語看成「競爭語言」，比較其與本土族語競爭的「戰況」，我們把三種族語和華語在臺灣家庭的使用率相減，根據所得餘數決定華語或三種族語在各鄉鎮的優勢度，繪製出 *LAT* 「優勢地圖」（附錄五），這張地圖呈現華語和本土語言競爭的戰況。

(二)華語與族語競爭的分區比較

分區比較華語或族語的優勢情形，發現原住民集中的「原語區」和「花東區」幾乎已經全部變成華語優勢區，只有三個例外：屏東縣霧臺鄉、來義鄉與臺東縣綠島鄉。前兩鄉算是原住民鄉的異數，但原住民語只能說略佔優勢而已。這個現象顯

示原住民語言基於人口、經濟、政治的弱勢，無法抵抗華語的向下擴張，喪失了家庭語言最後的地盤，變成瀕危語言。至於綠島鄉則因其離島的封閉性，同時也因為是純閩南語鄉，使它成為花東區唯一的閩南語優勢鄉。

「客語區」內客語優勢區的分布有南北、城鄉區隔的趨勢，越在區的北邊華語越優勢，越南邊客語越優勢；越靠近城市（中壢、新竹）華語越優勢，越在偏鄉客語越優勢。客語是緊接原住民語之後第二個瀕危語言。

閩南語優勢的地區分布在中閩區、南閩區，西閩區（地圖只顯示澎湖縣，但金門縣也一樣是閩南語優勢區）。這三個語言區，尤其是彰化以南的中南部地區，一片綠油油，而以臺南縣最為深綠。

相對的，北部由新竹市以北到臺北市周邊鄉鎮已經變成華語優勢的藍色世界。由臺北市周邊、臺北縣西部大半，經桃園縣，延伸到新竹市，連接客語區的北部可以說是閩客語區內華語優勢的中心地帶，換言之是族語淪陷的「重災區」。至於中部地區以臺中市為中心，南部地區以高雄市為中心，屬於華語輕度優勢區。由市區向外延伸，華語逐漸失去優勢，而閩南語逐漸佔了上風。

四、餘論

本文進行了臺灣語言社會學及語言地理學的研究與分析，本節擬根據以上的研究成果，延伸討論，分析臺灣語言的競爭力及本研究對臺灣語言規劃的可能貢獻。

(一) 臺灣語言的競爭力分析

比較「普及地圖」（附錄四）和「優勢地圖」（附錄五），一般的情形是華語普及率越高的地區族語的優勢度越低，華語普及率越低的地區族語優勢度越高。不過語言的競爭力相當複雜，影響語言競爭結果的因素不只一端。根據本文的分析，有關語言的擴張和族語保存，或具體說，華語的向下擴張性或本土語言的抗壓性，即語言的競爭力及競爭機制，主要有以下數端：

（一）政治效應：有政治力支持的語言擴張性強，如華語在臺灣的強勢。華語本來是外來語種，唯因規定為我國的國語，即標準語，進一步發展為臺灣各族的共通語，並且強力向家庭領域擴張。都會區往往也是政治、經濟、文化中心，加強標準語的競爭力，華語在都會區特別優勢。

(二) 人口效應：使用人口越多的語言抗壓性越強，如閩南語在臺灣的優勢；語言人口越少抗壓性越弱，如原住民語已極度瀕危。客語人口與抗壓性居中。閩南語的人口優勢曾經對於閩南語區內的鶴佬客、平埔族產生同化的作用，但時至今日，人口效應似乎已經失去效用，取而代之的是政治效應發揮到淋漓盡致。客語、原住民語最大的「敵語」不是閩南語，而是華語。

(三) 混雜效應：族群、語言混雜的都會區或花東區，可能增加共通語的需求，致使華語越優勢。越遠離都會區（如鄉下、南部山區）及花東區族語單純的鄉（如綠島），族語保存越良好。

(四) 族語忠誠度：華語普及度高和族語的衰頹沒有絕對的相關性。人民文化水準高、族語忠誠度高可以加強對華語的抗壓性。如臺南、基隆、宜蘭、澎湖雖然華語普及度甚高，但族語保存情況也很好。臺北市、臺中市、高雄市雖然是華語優勢區，但都只是中、輕度華語優勢區，沒有高度優勢區，閩南語還有一點抗壓力，都會區的政治效應和混雜效應沒有完全發揮。

(二) 本研究對臺灣語言規劃的可能貢獻

本研究對臺灣的語言社會學及語言地理學提供重要的參考，並對臺灣的語言區劃提供科學的基礎。本研究不只是學術的興趣，它在語言規劃上更具有實用的價值。

2018 年立法院通過「國家語言發展法」，其第十二條規定「直轄市、縣（市）主管機關得視所轄族群聚集之需求，經該地方立法機關議決後，指定特定區域通行之國家語言及其使用保障事項。」唯「區域通行語」如何規定，並未有科學的標準與具體辦法，本研究將為本法提供科學的基礎。本文希望直轄市、縣（市）主管機關及地方立法機關議決「區域通行語」時，根據的是科學的研究結果，而不是政治角力與意識形態的惡鬥。

（責任校對：吳克毅）

附錄一：「6 歲以上本國籍常住人口在家使用語言情形
按地區別分」表

民國 99 年底

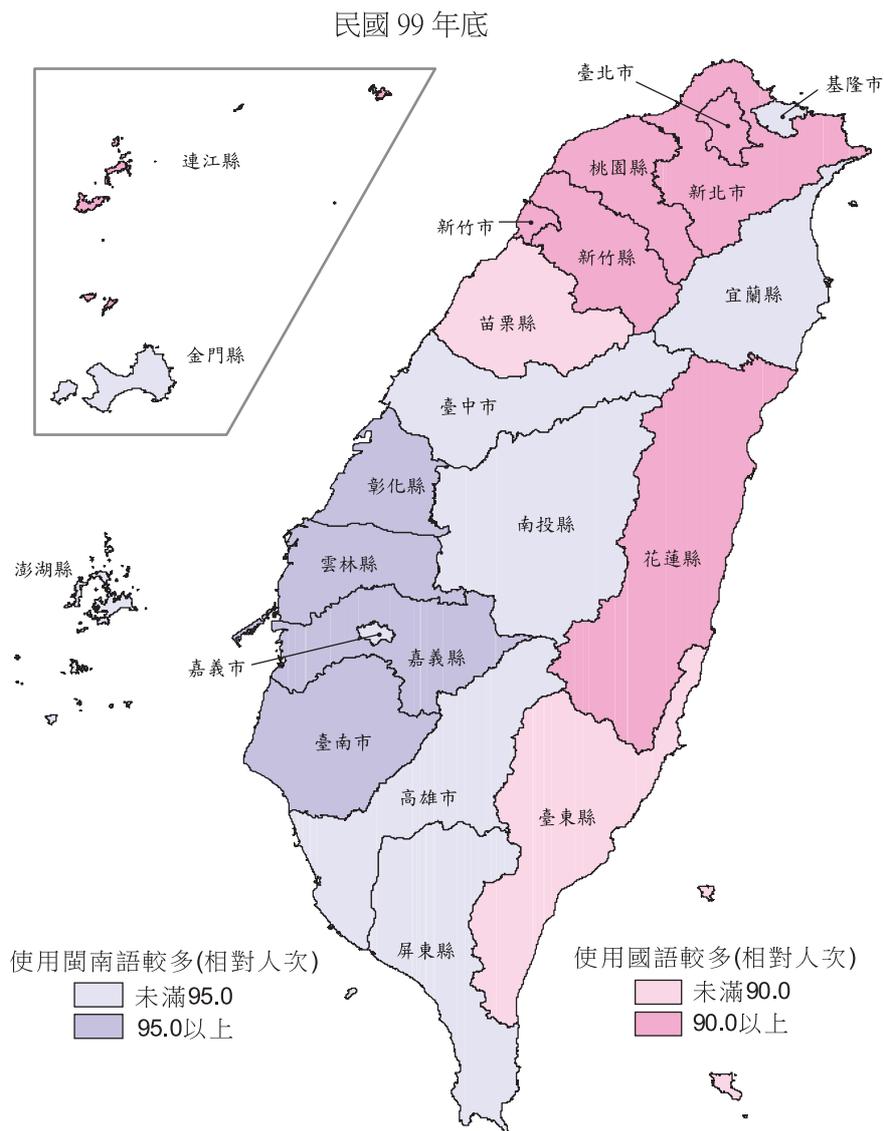
單位：相對人次

	6 歲以上 本國籍常住人口 (人)	每百位常住人口在家使用各類語言之相對人次				
		國語	閩南語	客家語	原住民 族語	其他
總計	21,407,235	83.5	81.9	6.6	1.4	2.0
臺灣地區	21,340,566	83.5	81.9	6.7	1.4	2.0
北部地區	9,881,724	91.8	73.3	8.4	1.0	2.2
新北市(臺北縣)	3,779,575	92.0	82.9	2.4	0.9	2.4
臺北市	2,475,422	93.2	73.5	3.5	0.5	3.2
基隆市	358,927	87.2	91.1	0.9	1.8	1.8
新竹市	427,792	92.0	70.7	11.1	0.8	1.6
宜蘭縣	393,109	78.2	94.9	0.6	1.8	1.0
桃園縣	1,982,734	93.4	58.2	17.1	1.3	1.3
新竹縣	464,165	90.6	27.7	56.0	2.0	1.1
中部地區	5,127,389	78.5	88.7	7.1	0.8	1.2
臺中市	2,521,926	87.1	89.9	3.5	0.6	1.4
臺中市	1,066,202	91.3	86.5	1.6	0.7	1.5
臺中縣	1,455,724	84.1	92.4	4.8	0.6	1.4
苗栗縣	482,329	79.4	45.8	52.4	1.0	0.5
彰化縣	1,123,439	69.5	98.1	0.3	0.2	0.9
南投縣	426,631	75.3	92.0	3.2	4.3	1.2
雲林縣	573,064	60.0	98.2	1.6	0.1	1.4
南部地區	5,855,832	73.5	91.9	3.1	1.1	2.3
臺南市	1,719,853	71.7	95.8	0.5	0.3	2.7
臺南市	737,564	78.1	94.9	0.4	0.2	1.4
臺南縣	982,289	66.8	96.5	0.5	0.4	3.6
高雄市	2,596,510	78.6	90.9	3.0	0.7	2.4
高雄市	1,417,109	83.3	90.1	1.9	0.5	2.8
高雄縣	1,179,401	73.0	91.7	4.4	0.9	2.0
嘉義市	250,900	76.5	94.7	0.4	0.3	1.0
嘉義縣	458,244	61.0	97.5	0.8	0.8	3.6

	6 歲以上 本國籍常住人口 (人)	每百位常住人口在家使用各類語言之相對人次				
		國語	閩南語	客家語	原住民族語	其他
屏東縣	750,122	66.2	82.3	12.0	4.7	0.5
澎湖縣	80,203	75.0	93.6	0.5	0.3	2.4
東部地區	475,621	90.5	62.8	8.7	18.6	3.1
臺東縣	187,763	89.9	65.9	5.4	21.3	5.5
花蓮縣	287,858	90.8	60.9	10.8	16.9	1.6
金馬地區	66,669	87.8	82.6	1.7	0.7	5.7
金門縣	52,603	85.4	92.8	1.1	0.5	0.8
連江縣	14,066	96.6	44.7	3.9	1.6	24.1

資料來源：《提要分析》，表 15（行政院主計總處 2012a：26）

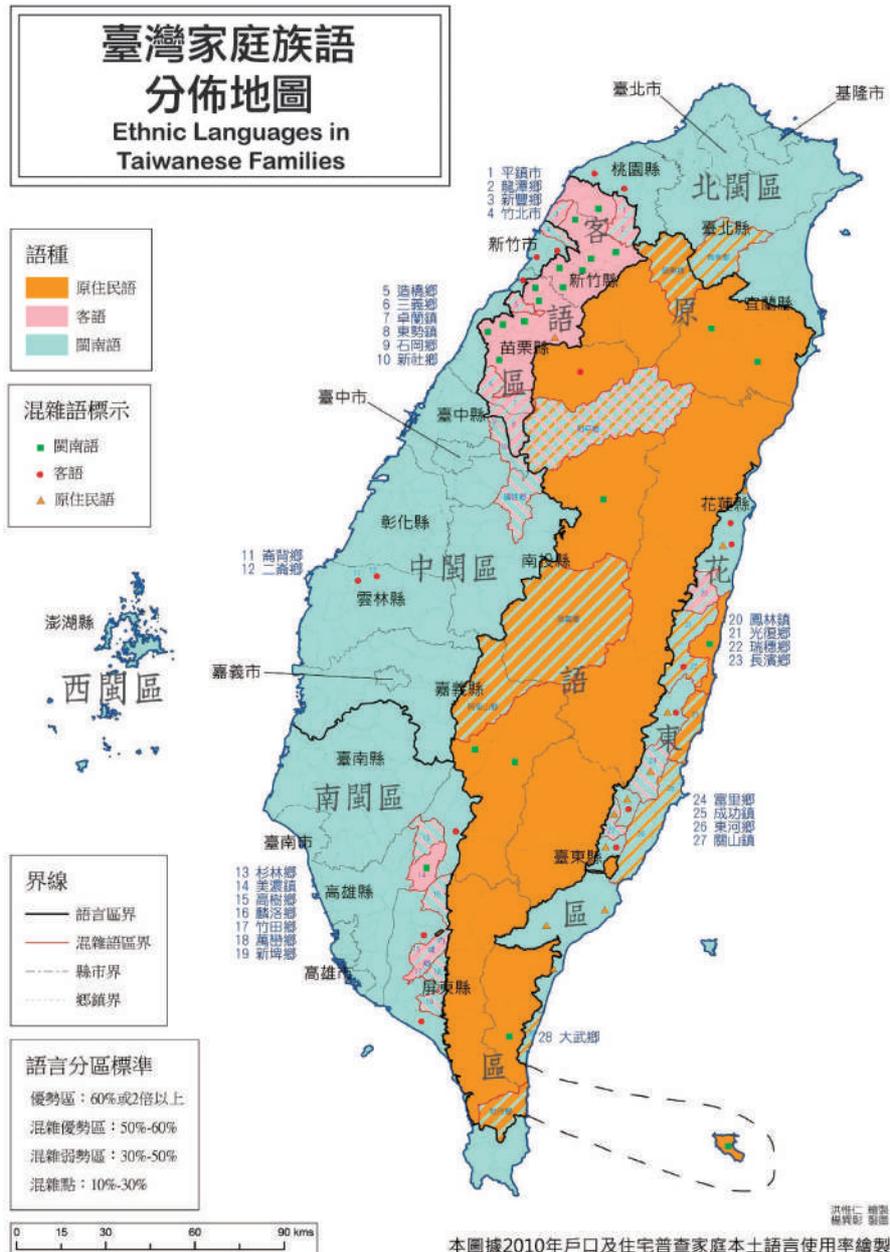
附錄二：「6 歲以上本國籍常住人口在家使用國語及 閩南語情形」地圖⁶



資料來源：《提要分析》，圖 8（行政院主計總處 2012a：27）

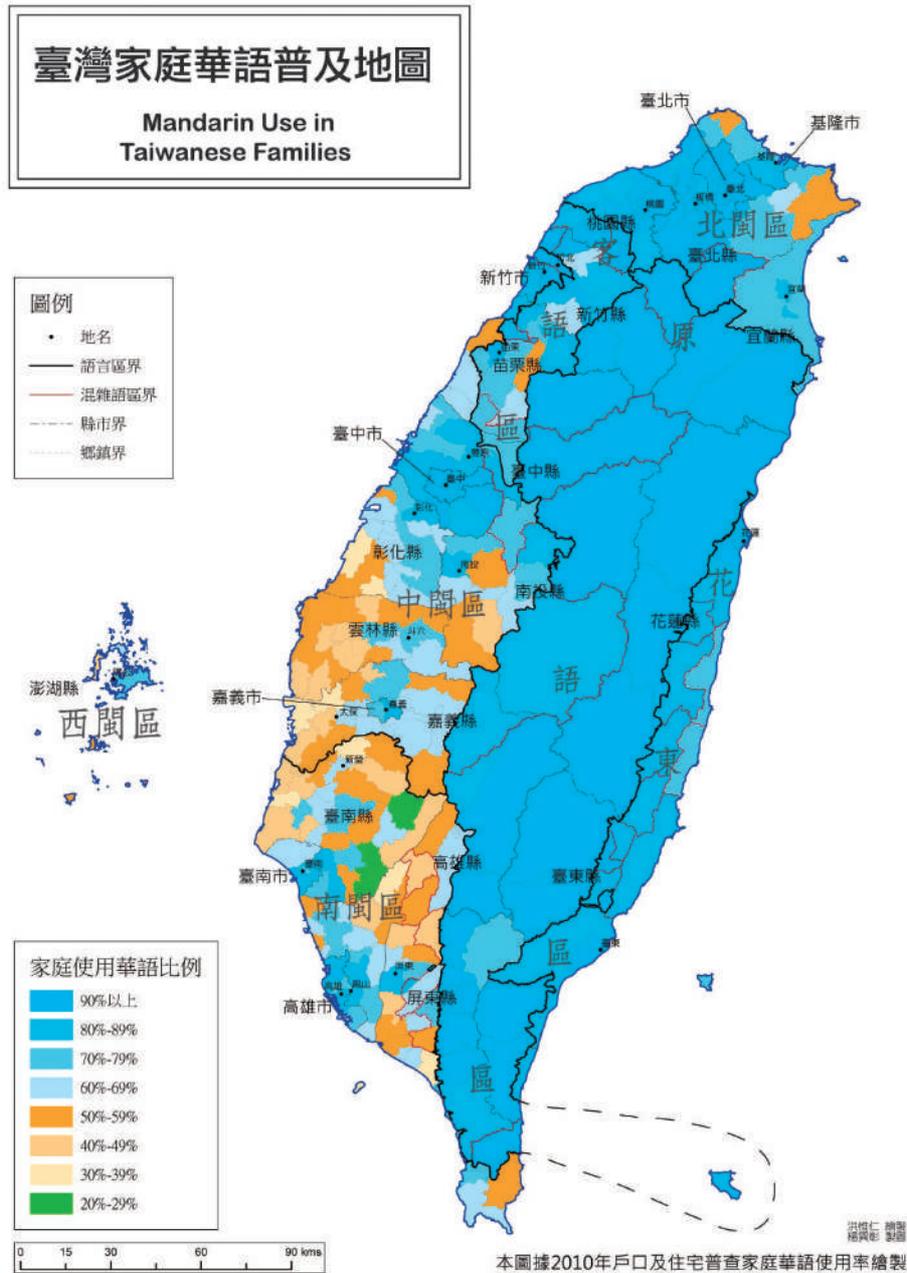
⁶ 附錄二～六的彩色版，可參看《清華學報》網站電子全文。

附錄三：臺灣家庭族語分佈地圖



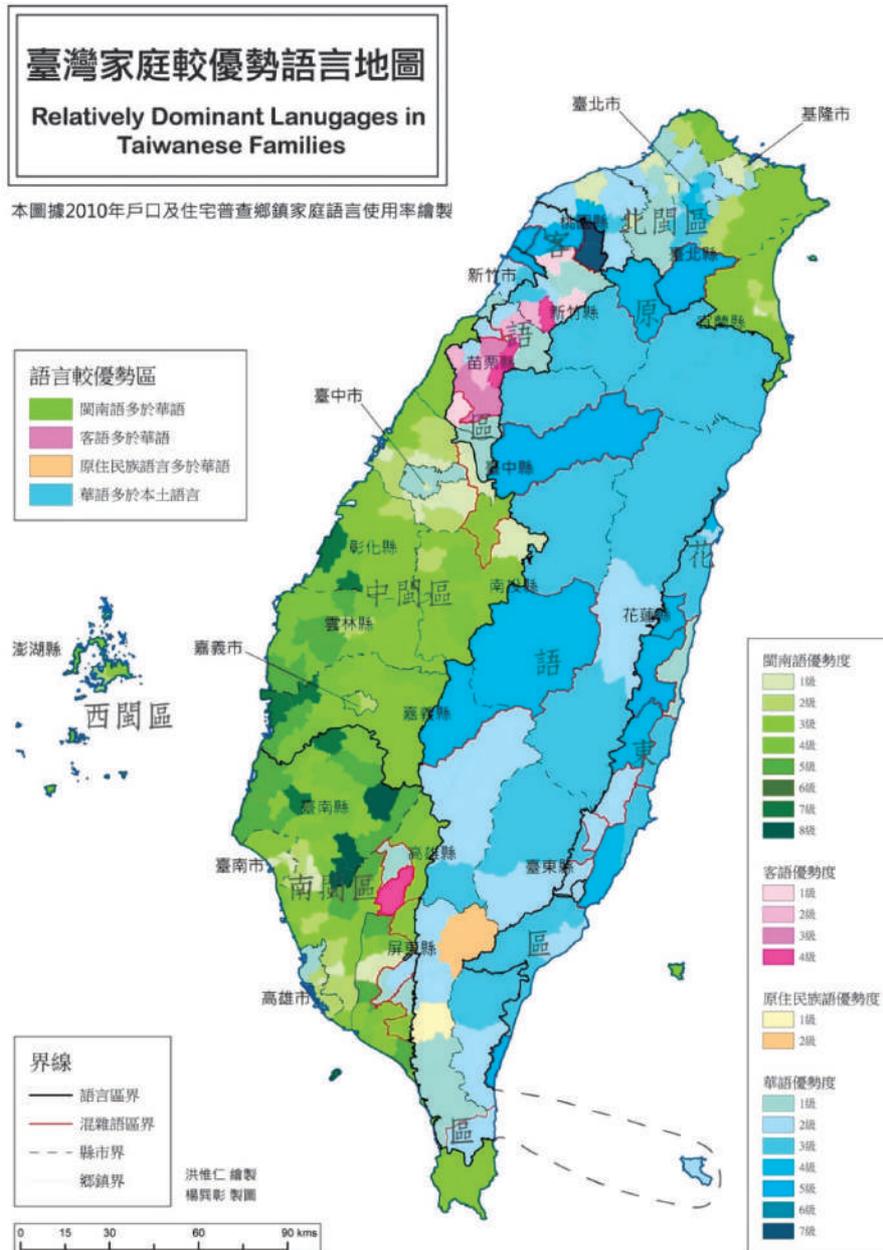
資料來源：LAT，地圖 A3 (洪惟仁 2019a：54)

附錄四：臺灣家庭華語普及地圖



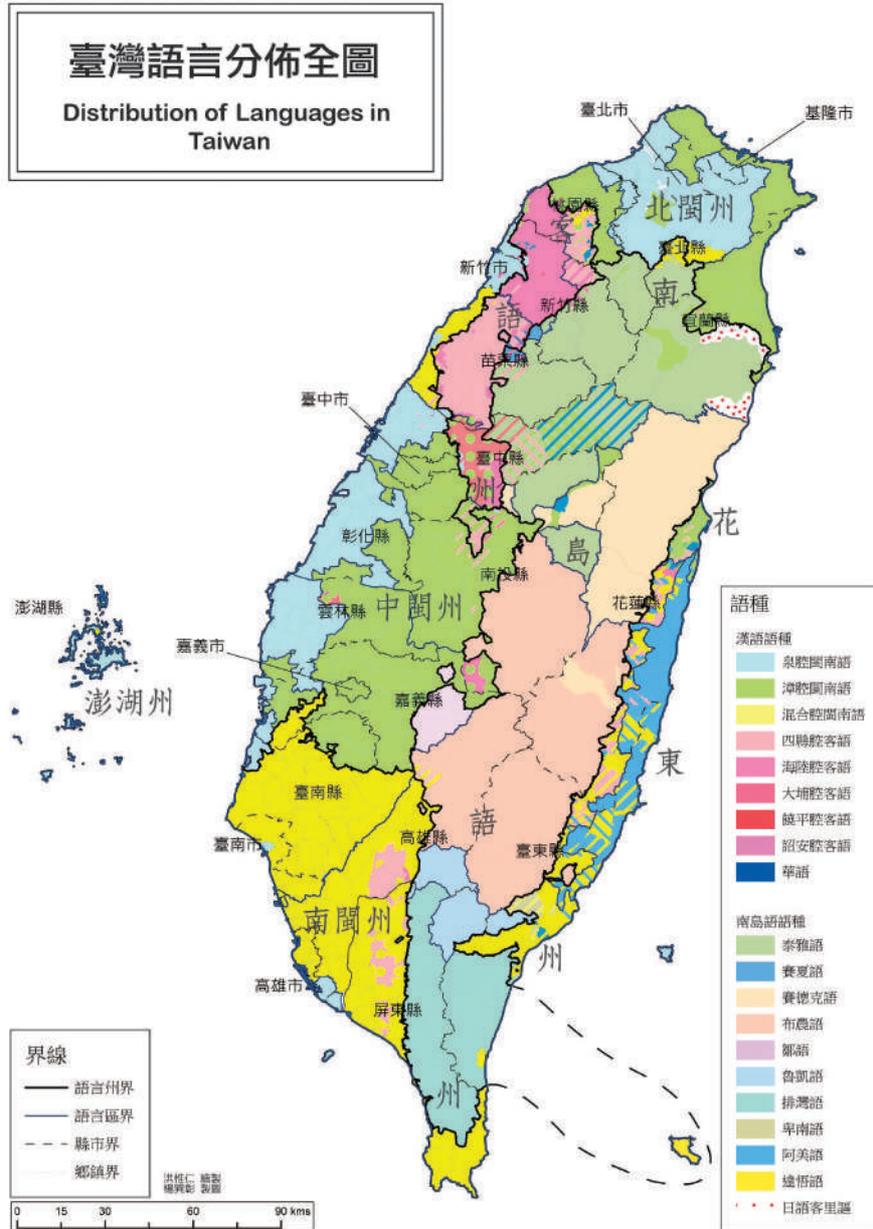
資料來源：LAT，地圖 A4 (洪惟仁 2019a : 55)

附錄五：臺灣家庭較優勢語言地圖



資料來源：LAT，地圖 A5（洪惟仁 2019a：56）

附錄六：臺灣語言分佈全圖



資料來源：LAT，地圖 A1（洪惟仁 2019a：52）

引用書目

- 〈2020 年中華民國總統選舉〉“2020 nian Zhonghua minguo zongtong xuanju”，
<https://www.wikiwand.com/zh/2020%E5%B9%B4%E4%B8%AD%E8%8F%AF%E6%B0%91%E5%9C%8B%E7%B8%BD%E7%B5%B1%E9%81%B8%E8%88%89>，
 2021 年 12 月 17 日瀏覽。
- 行政院主計總處 Xingzhengyuan zhuji zongchu 編，《99 年人口及住宅普查·普查行政手冊》99 nian renkou ji zhuzhai pucha, pucha xingzheng shouce，臺北 Taipei：行政院主計總處 Xingzhengyuan zhuji zongchu，2010。
- _____，〈99 年人口及住宅普查·總報告統計結果提要分析〉99 nian renkou ji zhuzhai pucha, zong baogao tongji jieguo tiyao fenxi，臺北 Taipei：行政院主計總處 Xingzhengyuan zhuji zongchu，2012a。
- _____，〈99 年人口及住宅普查報告·第 1 卷·綜合報告〉99 nian renkou ji zhuzhai pucha baogao, di 1 juan, zonghe baogao 上冊，臺北 Taipei：行政院主計總處 Xingzhengyuan zhuji zongchu，2012b。
- 洪惟仁 Ang Uijin，〈臺灣的語種分布與分區〉“Taiwan de yuzhong fenbu yu fenqu”，《語言暨語言學》Yuyan ji yuyanxue，14.2，臺北 Taipei：2013，頁 315-369。
- _____，〈臺灣語言地圖集〉Taiwan yuyan ditu ji，《臺灣社會語言地理學研究》Taiwan shehui yuyan dilixue yanjiu 第 2 冊，臺北 Taipei：前衛出版社 Qianwei chubanshe，2019a。
- _____，〈臺灣語言的分類與分區：理論與方法〉Taiwan yuyan de fenlei yu fenqu: lilun yu fangfa，《臺灣社會語言地理學研究》Taiwan shehui yuyan dilixue yanjiu 第 1 冊，臺北 Taipei：前衛出版社 Qianwei chubanshe，2019b。
- 黃宣範 Huang Shuanfan，《語言、社會與族群意識——臺灣語言社會學的研究》Yuyan, shehui yu zuqun yishi: Taiwan yuyan shehuixue de yanjiu，臺北 Taipei：文鶴出版 Wenhe chuban，1993。
- 葉高華 Yap Ko-hua，〈誰說國語〉“Shei shuo Guoyu” (2015)，<https://www.mplus.com.tw/article/744>，2021 年 11 月 10 日瀏覽。
- _____，〈臺灣民眾的家庭語言選擇〉“Taiwan minzhong de jiating yuyan xuanze”，《臺灣社會學刊》Taiwan shehuixue kan，62，高雄 Kaohsiung：2017a，頁 59-111。doi: 10.6786/TJS.201712_(62).0002
- _____，〈臺灣語言使用調查文獻回顧〉“Taiwan yuyan shiyong diaocha wenxian huigu”，國立臺中教育大學臺灣語文學系 Guoli Taizhong jiaoyu daxue Taiwan

yuwen xuexi 主辦，「第 16 次語言、地理、歷史跨領域研究工作坊」“Di 16 ci yuyan, dili, lishi kualingyu yanjiu gongzuofang”，臺中 Taichung：2017b 年 4 月 16 日。

_____，〈臺灣歷次語言普查回顧〉“Taiwan lici yuyan pucha huigu”，《臺灣語文研究》*Taiwan yuwen yanjiu*，13.2，臺北 Taipei：2018，頁 247-273。doi: 10.6710/JTLL.201810_13(2).0004

Yoxem，〈臺灣最大宗家用語言分布圖〉“Taiwan zui dazong jiyong yuyan fenbutu” (2015)，<https://www.ptt.cc/bbs/TW-language/M.1430505710.A.1DA.html>，2020 年 9 月 6 日瀏覽。

A Geolinguistic Analysis of Family Language Use in Taiwan, Based on the 2010 Census

Ang Uijin

Department of Taiwan Languages and Literature
National Taichung University of Education
anguijin@gmail.com

ABSTRACT

This paper provides a geolinguistic analysis of family language use in Taiwan, based on the census carried out in 2010 by the Directorate-General of Budget, Accounting and Statistics (Executive Yuan, Republic of China - Taiwan). We present four maps for this study, displaying the distribution of the three main native languages, the spreading of Mandarin, the relatively dominant languages in Taiwan, and an overview of the distribution of languages in Taiwan. We then proceed to a comparative analysis. We hope this study can contribute to both the linguistic sociology and linguistic geography of Taiwan and provide a scientific basis for language regionalization and compartmentalization in the language planning of Taiwan.

Key words: 2010 census, family language use in Taiwan, language regionalization, linguistic sociology, linguistic geography

Analyse géolinguistique des langues parlées dans les familles à Taïwan, à partir des données du recensement de 2010

Cet article est une analyse socio- et géo-linguistique basée sur un recensement réalisé et publié par le Bureau général des statistiques du Ministère de l'intérieur, et intitulé *Rapport du recensement général démographique et résidentiel de 2010*. Il apparaît que le mandarin, langue commune de Taïwan, est aussi en rivalité avec les dialectes locaux. Nous espérons que cet article pourra contribuer aux études socio- et géo-linguistiques à Taïwan, et ainsi servir à la classification géographique des langues de Taïwan sur le plan linguistique.

Mots clés : recensement de 2010, langues familiales utilisées à Taïwan, division géolinguistique, sociolinguistique et géolinguistique

2010 年台湾の家庭内における使用言語に関する 全面調査報告の言語地理学的分析

本論では、行政院主計総局編『中華民國 99 年人口及び住宅全面調査報告』記載の中華民國の家庭内における使用言語の調査資料に基づき、言語社会学及び言語地理学の分析を行った。本土言語の分布によって、華語は台湾共通語となるのと同時に、台湾本土における競争言語ともなっている。本研究が台湾の言語社会学、言語地理学に貢献し、合わせて台湾言語の言語計画における言語地域化への科学的根拠となることを望む。

キーワード : 中華民國 99 年国勢調査、家庭内の使用言語、言語地域化、言語社会学、言語地理学

Eine geolinguistische Analyse interfamiliären Sprachgebrauchs in Taiwan basierend auf dem 2010 Zensus

Dieser Artikel bietet eine sozio- und geolinguistische Analyse des interfamiliären Sprachgebrauchs in Taiwan basierend auf dem 2010 Zensus, ausgeführt durch das Generalbüro für Finanzen, Rechnungswesen und Statistik (Executive Yuan, Republic of China - Taiwan). Er präsentiert Karten und Vergleiche der drei dominanten nativen Sprachen, der Verbreitung von Mandarin und der Relation der dominanten Sprachen zueinander. Die Intention des Artikels ist es, eine wissenschaftliche Basis für sozio- und geolinguistische Analysen der in Taiwan gesprochenen Sprachen, sowie für die Unterteilung und Regionalisierung in der Sprachplanung zu bieten.

Key Wörter: 2010 Zensus, interfamiliärer Sprachgebrauch in Taiwan, Sprachregionalisierung, Soziolinguistik, linguistische Geographie

(收稿日期：2020. 7. 20；修正稿日期：2020. 9. 6；通過刊登日期：2021. 3. 10)